

LE SPORT

Un remède contre ces indésirables goélands



M. Luc Saucier, de Groupe Ex-Pulsion, vient de prouver, une fois de plus, l'infailibilité de sa méthode contre les oiseaux devenus indésirables : il a débarrassé

un important éleveur de bovins de la Beauce de milliers de goélands. Saucier a installé d'immenses silhouettes mobiles mesurant quelque 3 m (9 pi) de hauteur : ces « mannequins » (notre photo) sont vêtus d'un imperméable jaune et d'une casquette rouge et portent chacun un long fusil de chasse. Le Groupe Ex-Pulsion a déjà réussi, ce printemps, à effrayer de grands troupeaux d'oies blanches qui ravageaient les champs de producteurs agricoles de la région de Rivière-Ouelle, sur la Côte-du-Sud. S-7

LA RÉGION

La Côte-Nord dénonce la lenteur des procédures

Le refus de faire appel aux volontaires pour éteindre les incendies sur la Côte-Nord provoque l'indignation des chefs de bande et des maires de cette région. B-12

LE QUÉBEC

Port-Cartier: l'administration municipale sous enquête

Des perquisitions ont été effectuées hier à l'hôtel de ville de Port-Cartier et dans certaines résidences en rapport à des soupçons de fraude et d'abus de confiance. A-3

Une enquête publique sur le décès de Marcelus François

Claude Ryan a annoncé hier la tenue d'une enquête publique sur les circonstances qui ont entraîné le décès de Marcelus François. A-3

LE MONDE

À Milwaukee, les découvertes monstrueuses se poursuivent

Jeffrey Dahmer, le « boucher de Milwaukee », aurait tué au moins 17 personnes et certains des meurtres pourraient remonter à plus de 10 ans. A-3

L'ÉCONOMIE

Croisière Navimex inc. récupère Le Grand Fleuve

Croisière Navimex inc. a finalement obtenu gain cause en cour fédérale et pourra prendre possession du navire Le Grand Fleuve. B-1

L'INDEX

GÉNÉRAL	
Annonces classées	B-6 à B-10
Décès	B-10 et B-11
Économie	B-1 à B-5
Éditorial	A-10
Horoscope	B-10
Le Monde	A-11 et A-12
Où aller à Québec	A-6
Québec et l'Est québécois	B-11 et B-12
Week-end	A-6 à A-9

TABLOID	
Bandes dessinées	S-15
Bridge	S-14
Ce soir à la télé	S-16
Météo	S-16
Mots croisés	S-14
Mot mystère	S-14
Sport	S-1 à S-13

LA MÉTÉO

Nuageux avec éclaircies et averses dispersées. Min. : près de 15. Max. : près de 22. Possibilités d'averses (40 %). Samedi : ciel variable. S-16

La valeur de la drogue atteint 700 millions \$ 16 arrestations à Montréal

Le capitaine et les 15 membres de l'équipage d'un remorqueur battant pavillon panaméen ont été arrêtés hier à Montréal en rapport avec la perquisition des 260 barils de haschisch repêchés depuis mardi dans le fleuve St-Laurent au large de Rivière-au-Tonnerre, sur la Côte-Nord.

par NORMAND PROVENCHER
LE SOLEIL

Des enquêteurs de la Sûreté du Québec ont perquisitionné le remorqueur « Tide 03 », qu'ils soupçonnaient d'avoir tiré la plate-forme flottante sur laquelle auraient été déposés les barils.

Une dizaine de marins ont été amenés tout de suite au quartier général de la Sûreté du Québec, rue Parthenais, pour y être interrogés, rapporte la Presse canadienne.

700 millions \$

Par ailleurs, les premiers éléments de l'enquête de la Sûreté du Québec sur cette gigantesque saisie laissent croire que les trafiquants chargés du repêchage des barils se seraient « fort possiblement noyés au moment du transbordement ».

C'est ce qu'a déclaré hier un porte-parole de la SQ, Daniel Lamirande, qui s'est toutefois montré évasif sur les détails permettant d'avancer pareille hypothèse. Deux navires de type Zodiac ont été retrouvés jusqu'à maintenant et un troisième est actuellement recherché. On croit qu'il aurait pu couler. Des plongeurs sont au bord du navire de recherche Simon-Fraser, de la Garde côtière canadienne.

Un autre « ilot » de 36 barils a été récupéré, hier, dans le secteur de Sheldrake, au large de Rivière-au-Tonnerre, ce qui porte à 45 500 kg la quantité de stupéfiants découverte dans les eaux du Saint-Laurent. Une valeur de près de 700 millions \$ sur le marché noir! Le fruit de cette méga-saisie, actuellement entreposée dans trois camions-remorques à Havre-Saint-Pierre, devrait prendre la route de Montréal dans les prochains jours, sous bonne escorte policière.

En raison d'un épais brouillard, le navire Simon-Fraser a dû cesser ses recherches en fin d'après-midi hier. Dès ce matin, il devait regagner le large, appuyé par un autre bateau de la Garde côtière qui profitera de son passage dans le secteur pour utiliser son hélicoptère.

« Il est difficile de dire s'il reste encore des barils dans le fleuve. Nous ignorons donc quand les recherches vont se terminer », a expliqué M. Lamirande, qui n'a également pu avancer d'hypothèse sur l'origine de la drogue.

en une « fausse pénurie » de haschisch sur le marché noir.

« Il y a déjà eu une pénurie de haschisch, mais c'est chose du passé, indique notre interlocuteur. Les trafiquants vont toutefois se servir de l'impact de cette nouvelle dans le public pour créer une fausse pénurie et ainsi hausser leurs prix. C'est toujours la même chose lorsque survient une importante saisie. »



Belles prises!

Un « ilot » de 36 autres barils a été récupéré hier, et la Sûreté du Québec a entreposé ses « prises » dans ces camions. À Montréal, le capitaine d'un bateau panaméen (en mortalise) et 15 membres de l'équipage étaient arrêtés en rapports avec cette affaire.



Une proche collaboratrice de Lucien Bouchard congédiée

Le Bloc Québécois est sans le sou

Malgré son excellente performance dans les sondages, le Bloc québécois est toujours sans le sou. À tel point que Lucien Bouchard a dû congédier récemment sa plus proche collaboratrice.

par MICHEL DAVID
LE SOLEIL

Micheline Fortin secondait M. Bouchard depuis son entrée en politique et il est clair qu'il ne s'en serait jamais séparé sans la plus absolue nécessité.

Le député de Hull, Gilles Rocheleau, a confirmé que le BQ n'a présentement aucune ressource autre que le budget régulier alloué à chacun des membres de la Chambre des communes. Chaque député dispose d'environ 150 000 \$ pour entretenir ses bureaux à Ottawa et dans son comté.

« On n'a pas de budget de recherche, comme on l'avait demandé. On n'a pas fait de cam-

pagne de financement, à part un petit cocktail ici et là, et on ne prévoit pas d'activité majeure avant le mois d'octobre. Alors ce n'est pas mer et monde, chacun doit se débrouiller à même son budget. Micheline commandait un assez bon salaire, alors c'est ça... », a-t-il expliqué.

Présentement en congé de paternité, M. Bouchard a fait savoir qu'il ne ferait aucune déclaration publique avant la mi-août.

Même si le Bloc québécois n'a aucune intention de prendre le pouvoir et qu'il s'est imposé les règles de financement en vigueur au Québec, infiniment plus sévères que partout ailleurs au pays, M. Rocheleau ne

croit pas que cela constitue un handicap pour son parti.

« Ça ne décourage pas les éventuels cotisants dans la mesure où le Bloc a une mission très particulière. Les cotisations viennent de sympathisants de la souveraineté. Pour eux, ça représente bien plus que l'obtention d'un contrat. On ne s'attend pas à ce que Bell Canada, Campeau Corporation ou les syndicats nous envoient des 100 000 \$. De toute façon, on ne l'accepterait pas », dit-il.

Le député de Hull assure n'avoir aucune inquiétude sur la capacité du BQ d'amasser la somme qu'il estime nécessaire pour faire une bonne campagne sur le plan provincial lors des prochaines élections fédérales, soit au moins 1 million \$, sans compter les dépenses dans les comtés.

En attendant, le caucus du BP doit se réunir le mois prochain « pour voir où on s'en va à l'automne ».

Un policier tué sur la réserve de Grassy Narrows

KENORA, Ont. (PC) — Un policier de la Police provinciale de l'Ontario a été tué et un de ses collègues gravement blessé, hier soir, sur la réserve indienne de Grassy Narrows, au nord-est de Kenora, tout près de la frontière manitobaine.

Un suspect décrit comme étant un « fou de sniffer d'essence à briquet » est actuellement recherché dans la brousse de la région montagneuse et parsemée de lacs du nord de l'Ontario.

« Un agent a été abattu et un autre a été transporté à l'hôpital de Kenora », a indiqué de Toronto l'agent Glenn Brown, porte-parole de la Police provinciale de l'Ontario. L'identité des deux policiers n'a pas encore été dévoilée et ne sera pas avant que les familles aient été informées des événements.

Le policier blessé repose dans un état sérieux mais stable, a indiqué un porte-parole de l'hôpital.

Les deux policiers abattus sont des agents réguliers, et non pas des autochtones agissant comme constables spéciaux sur la réserve, de dire le sergent Don Jones, du détachement de Kenora de la police provinciale.

« Les policiers sont à la recherche d'un suspect », a expliqué le sergent Jones.

La fusillade, qui a eu lieu vers 17 h 15, heure locale (18 h 15 HAE), est survenue dans cette réserve ojibwa de 700 habitants, située à environ 60 km au nord-est de Kenora.

Selon le sergent Jones, il n'existait jusqu'à maintenant aucune animosité entre les policiers de la PPO et les résidents de cette réserve éloignée.

Cette réserve a souvent fait les manchettes dans les années 1970, en rapport principalement avec un scandale d'empoisonnement au mercure.

En 1986, le conseil de bande de Grassy Narrows avait reçu 8,6 millions \$ en compensations de la part des gouvernements fédéral et provincial, de Great Lakes Forest Products et de la papetière Reed.

Une enquête menée dans les années 70 avait démontré que des poissons consommés par les Indiens de la réserve étaient contaminés au mercure. Une usine à papier située non loin de la réserve avait été pointée comme source de la contamination.

SPECIAL LESOLEIL

Pin Rouge: un chantier mort que Carleton ne veut pas enterrer

CARLETON — Impressionnant, mais isolé et singulièrement désert au bout de 20 kilomètres d'une route secondaire qui finit dans la poussière, Pin Rouge a l'air d'un ambitieux chantier incompréhensiblement abandonné en phase finale. Le vaste terrain, temporairement aménagé, semble attendre sans excès de confiance le retour des hommes et des bulldozers.

par MONIQUE GIGUÈRE
LE SOLEIL

De l'avis d'ouvriers qui ont travaillé sur place, deux bons mois, sinon plus, des travaux d'excavation, de terrassement et de finition sont encore nécessaires au Centre de ski Pin Rouge, à New Richmond, pour déclarer le projet fini. Mais depuis avril, un inquiétant silence pèse sur les lieux. Le chantier est totalement paralysé.

« Rien ne dit que ça va fer-

mer. Aucune pancarte qui indique à vendre ou à louer. Mais rien qui grouille non plus. Tout est arrêté », commente Germain Deslauriers, maire de Carleton, déçu d'avoir vu le centre de ski lui échapper, mais soulagé que Raymond Malenfant n'ait pas mis les pieds dans sa ville. « Les travaux reprennent pas vite. Pin Rouge, c'est une foule de points d'interrogation », enchaîne le maire en poste depuis deux ans, qui souhaite vivement, malgré sa déception, la survie du projet.



« À Carleton, nous serions très malheureux que ça rouvre pas. Pin Rouge, c'est un centre d'envergure régionale. Sa fermeture serait un acquis de moins, une perte pour tout le monde. »

Avec ou sans Malenfant

À New Richmond, le maire Jean-Marie Jobin, lui, affiche un optimisme à toute épreuve. « Ce sera prêt à temps pour le début de la prochaine saison, affirme-t-il avec conviction. M. Malenfant m'a confirmé la reprise des travaux en août. Seuls les canons à neige ne pourront pas être installés cette année. »

Réélu depuis 17 ans sans suite A-2, Pin Rouge...

Suites de la première page



La Sûreté du Québec a arrêté l'équipage du remorqueur Pacific Tide 3 et perquisitionné à bord du navire, hier, dans le port de Montréal. L'opération policière a été déclenchée dès l'accostage du remorqueur au port, et après que 40 barils de plastique bleus aient été repêchés dans le Saint-Laurent, au large de la rivière Mingan sur la Côte-Nord, mercredi.

Pin Rouge...

interruption et sans opposition, le maire va plus loin. « New Richmond veut du ski. Avec ou sans Malenfant, le centre va ouvrir l'hiver prochain. Ça, c'est clair comme de l'eau de roche », déclare M. Jobin qui continue de faire confiance à l'homme d'affaires Raymond Malenfant malgré ses récents déboires financiers.

L'optimisme de l'homme public n'est pas dépourvu de motif. « Je ne suis pas un intime, ni un confident de M. Malenfant, dit-il. Mais ça fait 20 ans que je le connais et que je couche dans ses motels quand je voyage. Le projet de centre de ski, j'en discutais depuis quatre ans avec lui. »

Mais advenant le pire, même s'il refuse de l'envisager, le maire de New Richmond est catégorique sur un autre point : ce n'est pas la ville qui va prendre le centre en charge si jamais le projet était laissé en plan par M. Malenfant. Pressé de dévoiler sa solution de rechange le cas échéant : « La corporation du Centre de plein-air de Saint-Edgar existe toujours, signale-t-il. Si ça accroche, la corporation et la population ensemble, on va s'occuper de nos affaires. »

À tout événement, M. Jobin ne voit pas pourquoi il devrait s'inquiéter. « Le centre est en place, le chalet, le garage, les pistes, les remontées mécaniques. Nous allons trouver un moyen de faire marcher tout ça », assure-t-il.

Pistes d'experts

Un des principaux reproches adressés à Pin Rouge, qui a enregistré au cours de sa première saison 35 000 jours-ski, 25 000 sous le seuil de rentabilité de 60 000, c'est la raideur de ses pentes. « Les pistes sont abruptes. C'est de calibre expert ou intermédiaire avancé, indique le maire Deslauriers. Il faudrait les adoucir, les rendre skiabiles pour toute la famille. » « Ça devait être un centre de catégorie intermédiaire, abonde dans le même sens un adepte du ski. On en a fait un centre pour experts. »

Consciente de cette lacune, New Richmond entendait, semble-t-il, y remédier dès cette année. Mais le chantier est mort. C'est sans doute partie remise, comme pour les autres travaux qui restent à effectuer.

Un deuxième reproche touche le bassin de population prétendument insuffisant pour alimenter Pin Rouge. « Comme les arénaux, les centres de ski ont poussé comme des champignons dans la région ces dernières années, commente un citoyen. Il y en a un à Campbellton, un autre à Matapédia, un à Val d'Irène dans le bout d'Amqui, un à Murdochville et un à Sainte-Anne-des-Monts. Il y a peut-être 35 000 de population entre Port-Daniel et Pointe-à-la-Croix. Et combien de gens là-dessus ont les moyens de faire du ski alpin ? »

Mais l'objection est écartée, entre autres par le maire Deslauriers qui soutient que « le potentiel est valable » et invoque à l'appui l'étude comparative réalisée par la société Leblond, Tremblay, Bouchard qui privilégiait Carleton sur New Richmond comme emplacement du futur centre de ski.

Précisément à ce propos, invité à commenter la décision d'aller de l'avant avec New Richmond malgré la recommandation contraire de Leblond, le maire Jean-Marie Jobin essaie de rattraper ses paroles. « On était sûr que Leblond chosirait New Richmond, vient-il d'échapper. Je n'en dis pas plus. »

TOUT UN TAUX!

La Pontiac Tempest à

8,9%

Si vous songiez à acheter une compacte économique dotée d'un caractère sportif, le temps est venu de passer à l'action.

Pour un temps limité, la Tempest vous est offerte avec un taux de financement de 8,9% ou une remise de 750\$.

À vous de choisir!



Cette offre ne peut être combinée à aucune autre. Elle s'applique aux véhicules neufs et inutilisés, ainsi qu'aux modèles de démonstration, de 1991 et des années précédentes provenant du parc des concessionnaires. En vigueur depuis le 12 juillet 1991, elle le restera pour un temps limité ou jusqu'à épuisement des stocks et ne s'adresse qu'aux acheteurs au détail admissibles finançant leur achat par l'entremise de GMAC pour une durée d'au plus 48 mois et d'au moins 12 mois, sans égard au montant. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire pour tous les détails.

LA QUOTIDIENNE
tirage du 25-07-91
4-4-3
8-2-0-3

LE SOLEIL

390, rue St-Vallier Est

Québec (Québec) G1K7J6

Service aux abonnés 647-3333

Annonces classées 647-3311

Carrières et Professions 647-3270

Publicité Détaillants 647-3435

Publicité Générale 647-3266

Rédaction 647-3394

Promotion 647-3342

Renseignements 647-3233

VOS ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL

DE L'ARGENT

SONNANT
647-3311

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!



Roepik Botha, ministre sud-africain des Affaires étrangères.

Pretoria admet avoir versé des fonds à 7 partis namibiens en 89

JOHANNESBURG (Reuter, AP, AFP) — L'Afrique du Sud a admis, hier, avoir secrètement versé 100 millions de rands (43 millions \$) à sept partis politiques namibiens dans une tentative pour empêcher une victoire des candidats d'un parti opposé à Pretoria lors des premières élections générales tenues en Namibie en 1989.

L'Organisation du peuple du sud-ouest africain (SWAPO) avait néanmoins remporté les élections, mais n'avait pas obtenu les deux tiers des sièges, ce qui lui aurait permis d'imposer sa constitution.

Jusqu'ici, Pretoria avait toujours nié les allégations de versements secrets de fonds à des partis namibiens.

En conférence de presse, le ministre sud-africain des Affaires étrangères Roepik Botha a défendu ces versements en déclarant que les États-Unis et l'Allemagne avaient également aidé financièrement les partis namibiens.

Botha a ajouté que le financement de ces partis était destiné à promouvoir la démocratie, déclarant que la SWAPO, qui a gagné les élections, avait des sources de financement bien plus importantes.

À propos du financement de l'Inkatha, rival du Congrès national africain (ANC) et pour lequel ce dernier avait demandé sa démission, Botha a déclaré que le président Frederik De Klerk n'avait pas été mis au courant.

Prêt à recommencer

Il a également accusé l'ANC de recevoir des centaines de millions de dollars de sources occultes et de les utiliser pour mener une campagne de violence. « Si c'était à refaire, je le referais de la même façon », a dit le ministre à propos de deux versements faits à l'Inkatha en novembre 1989 et mars 1990, pour un montant total de 103 000 \$, à partir d'un fonds secret de son ministère. Il a répété que l'unique but était de combattre les sanctions économiques contre l'Afrique du Sud, et non pas de soutenir l'Inkatha en soi.

Il a aussi assuré que « rien n'a changé » en ce qui concerne la politique de démocratisation de Pretoria et que « nous sommes toujours prêts à négocier demain » une nouvelle constitution reposant sur le suffrage universel direct, et donc donnant pour la première fois le droit de vote à la majorité noire.

La confirmation d'une aide financière clandestine de Pretoria à l'Inkatha de Mangosuthu Buthelezi, un parti conservateur, avait fait naître la crainte d'une remise en cause du processus de négociations, dans la mesure où l'Inkatha est engagé dans un conflit sanglant avec l'ANC de Nelson Mandela.

Un porte-parole de l'ANC, Carl Niehaus, s'est dit outré par l'attitude du ministre, mais n'a à aucun moment laissé entendre que le mouvement pourrait revoir sa participation aux négociations, ou même simplement les différer.

Botha a également justifié le versement par la police sud-africaine de plus de 1,5 million de rands depuis 1987 à un syndicat contrôlé par l'Inkatha, affirmant que cette aide était maintenant terminée.

Il a totalement exclu sa démission, renforçant ainsi le sentiment que ce scandale ne se traduirait par le départ d'aucun ministre.

Jeune Noir abattu par erreur par un policier de la CUM Tenue d'une enquête publique du coroner

MONTRÉAL (d'après PC) — Le ministre responsable de la Sécurité publique, Claude Ryan, a annoncé, hier, la tenue d'une enquête publique du coroner, dirigée par Me Harvey Yarosky, sur les circonstances ayant entraîné le décès du jeune Noir Marcelus François à la suite des blessures causées par une balle tirée par un policier de la Communauté urbaine de Montréal (CUM), le 3 juillet.

Cette annonce survient au lendemain de la décision du procureur général du Québec de ne pas porter d'accusations criminelles à l'endroit du sergent Michel Tremblay qui a abattu la victime par erreur.

La démarche retenue a été accueillie fort différemment par les leaders de deux regroupements de la communauté noire montréalaise qui croient cependant que le rassemblement prévu pour aujourd'hui au centre-ville ne devrait donner lieu à aucune manifestation violente.

Pour sa part, la Ligue des droits et libertés voit dans la voie retenue une tentative de ménager la chèvre et le chou.

Après avoir annoncé la tenue d'une enquête publique du coroner, le ministre Ryan a tenu à préciser que « cela ne ferme pas le dossier ».

« Si de l'enquête du coroner ou d'autres formes d'enquêtes devaient émaner des éléments d'information indiquant qu'il y aurait eu responsabilité crimi-

nelle à tel ou tel endroit, le procureur général pourrait toujours se saisir du dossier », a-t-il dit.

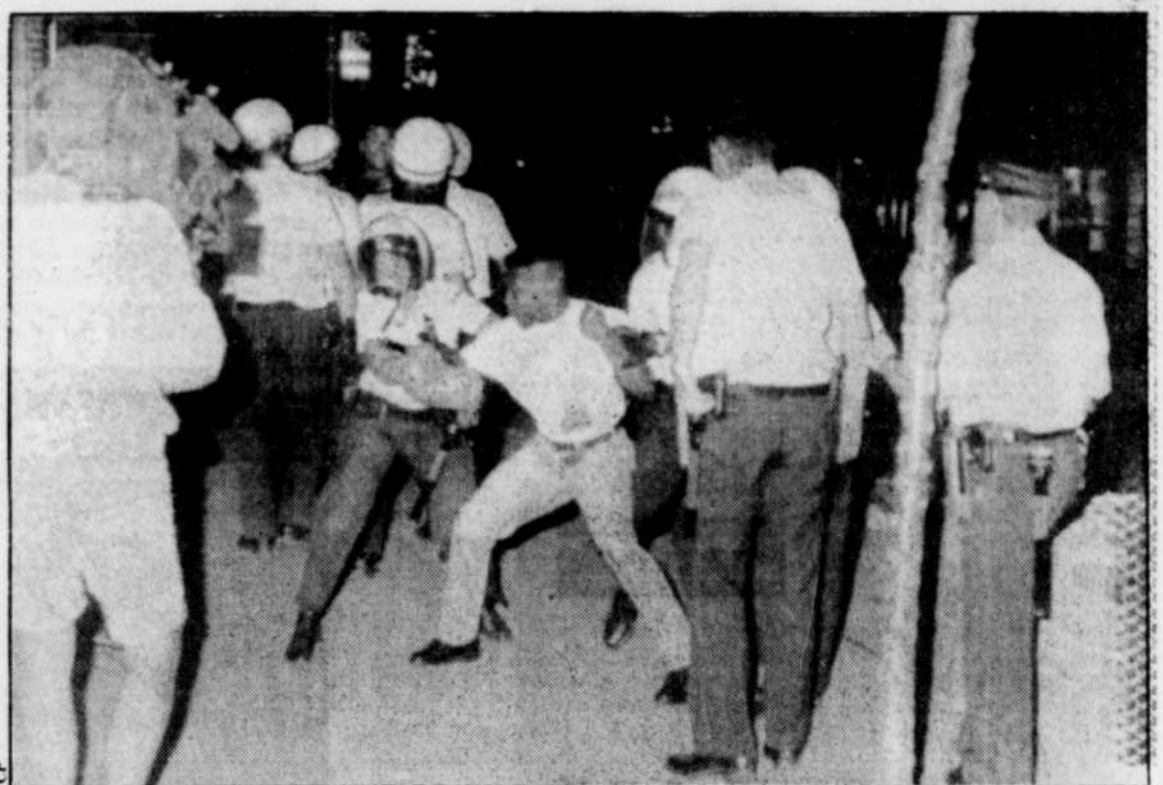
Interrogé sur sa perception de l'état des relations interraciales à Montréal, le ministre a qualifié la situation de « sérieuse » et a reconnu qu'elle requerrait l'attention du gouvernement, des citoyens et des associations de toutes sortes.

M. Ryan a aussi recommandé de veiller à ne pas sauter aux conclusions hâtives.

« Même si une personne appartenant à la communauté noire est impliquée dans un accident, nous ne devons pas conclure que cette personne a été prise à partie parce qu'elle était noire. »

À l'intention des policiers, M. Ryan a souligné que l'usage des armes devrait être réservé aux situations extrêmes.

À un journaliste noir qui demandait au ministre de garantir que de nouvelles bavures ne se produiraient plus, M. Ryan a répliqué que « ce n'est pas la po-



Une quasi-émeute a eu lieu, dans la nuit de dimanche à lundi, dans un bar à la mode de Montréal, le Business Bar. Les employés ont accusé les policiers d'intervenir parce que la clientèle était en majorité des Noirs. Les policiers, de leur côté, ont affirmé être intervenus à cause de l'attroupement qui bloquait la circulation.

lice qui fait circuler la drogue à Montréal; ce n'est pas la police qui répand l'usage des armes parmi la population civile comme elles sont répandues actuellement.

« Il faut que la police intervienne dans ces situations et

qu'on lui donne en même temps un minimum de protection pour qu'elle puisse accomplir son travail en toute sécurité.

« Nous avons affaire, surtout en raison du phénomène de la drogue, à une situation où bien des individus sont complètement hors de contrôle et tirent à tout propos et dans toutes les directions », a-t-il soutenu à la décharge des policiers.

Le ministre Ryan s'est finalement dit disposé à ce que le gouvernement assume les frais

entourant les funérailles de Marcelus François.

De son côté, le chef du Parti égalité, Robert Libman, a été mandé par lettre au premier ministre Bourassa, hier, de mettre sur pied une commission publique portant sur l'étude des problèmes que vivent les minorités.

Finalement, le responsable de l'enquête du coroner, Harvey Yarosky, a indiqué qu'il serait en mesure de préciser la date du début des audiences publiques d'ici une semaine à dix jours.

Présumées irrégularités à l'hôtel de ville La SQ effectue une série de perquisitions à Port-Cartier

La Sûreté du Québec a effectué une série de perquisitions, hier, à l'hôtel de ville et dans quelques résidences de Port-Cartier, dans le but de mettre la main sur des documents permettant de porter d'éventuelles accusations de fraude et d'abus de confiance contre le maire et le directeur général de cette municipalité de la Côte-Nord.

par NORMAND PROVENCHER
LE SOLEIL

C'est à la suite d'une plainte du comité de citoyens de Port-Cartier que les ministères des Affaires municipales et de la Sécurité publique ont été mis au courant de supposées irrégularités au sein de l'administration municipale.

« L'unité des crimes économiques a effectué une perquisition à l'hôtel de ville de Port-Cartier, dans quelques résidences et dans un chalet afin de saisir des documents permettant d'étoffer la preuve », a indiqué un porte-parole de la Sûreté du Québec, Camil Gagnon, qui a toutefois refusé d'identi-

fier les personnes faisant l'objet de l'enquête puisque aucune accusation n'a encore été déposée.

Il a toutefois été possible d'apprendre qu'il s'agit du maire Antony Detroio et du directeur général-trésorier Bernard Otis. Les perquisitions ont été effectuées dans leurs résidences.

Le président du comité de citoyens de Port-Cartier, M. Christian Thibault, a indiqué au SOLEIL que plusieurs irrégularités lui avaient mis la puce à l'oreille au cours des dernières années, particulièrement en ce qui regarde la contribution à un régime de retraite jugé extravagant et les comptes de dépenses de certains élus municipaux.

Plus de 300 citoyens avaient signé une requête visant à mettre au jour la supposée gabegie régnant à l'hôtel de ville. En avril, le greffier de la ville avait même remis sa démission en signe de dépit.

Joint à son domicile en début de soirée, hier, le maire Detroio a balayé du revers de la main les allégations du comité de citoyens qui ne chercheraient, selon lui, qu'à « miner sa crédibilité » en vue des élections municipales, à l'automne. « C'est la mode sur la Côte-Nord », a-t-il ajouté avec ironie, en faisant référence aux accusations portées l'an dernier contre le député Denis Perron.

« Il y a des gens qui préféreraient que j'aie au casse-croûte plutôt que de prendre un apéritif avec un haut fonctionnaire. C'est pas comme ça que tu fais du développement économique », a-t-il ajouté, en précisant que les conclusions de l'enquête sauront lui donner raison.

L'ONU exige une liste des armes de destruction massive L'Irak défie la date limite

WASHINGTON (AP, Reuter, AFP) — Les États-Unis ont accusé hier le président irakien Saddam Hussein de jouer une partie de « cache-cache » avec le matériel nucléaire et de défier inutilement la date limite fixée par l'ONU pour qu'il donne la liste de ses armes de destruction massive. Mais la Maison-Blanche a indiqué qu'une attaque des installations militaires irakiennes n'était pas imminente.

« C'est malheureux parce que nous avons clairement fait savoir qu'il va obéir aux résolutions de l'ONU », a déclaré Roman Popadiuk, porte-parole de la Maison-Blanche. « Nous ferons en sorte que l'Irak obéisse à toutes les résolutions » des Nations unies relatives à cette question. La résolution de l'ONU donnait à l'Irak jusqu'à hier pour mettre cartes sur table au sujet des armes de destruction massive.

Le porte-parole de la Maison-Blanche s'est refusé à ex-

clure l'éventualité d'une attaque militaire, se contentant de déclarer qu'elle n'était pas imminente. « Le 25 juillet n'était pas une date limite pour une action militaire. La signification de cette date, a-t-il poursuivi, c'est que c'est une date limite de l'ONU pour estimer si le gouvernement irakien et Saddam Hussein font preuve de bonne foi pour répondre aux exigences des résolutions des Nations unies ».

De son côté, le président George Bush, qui prononçait un

discours devant un congrès religieux en Virginie, n'a pas fait mention de cette date limite. Mais il a déclaré que les événements récents montraient que ne pas céder au président irakien Saddam Hussein était « juste et bien ». « L'Irak ne profitera pas de son potentiel tant que Saddam restera au pouvoir », a-t-il ajouté.

Popadiuk avait déclaré auparavant que Washington n'estimait pas que les informations fournies par Bagdad sur ses capacités militaires dans les domaines nucléaire, chimique et biologique répondaient aux exigences de l'ONU.

En acceptant les conditions de l'ONU pour un cessez-le-feu après sa défaite de février, l'Irak s'était engagé à éliminer toutes ses armes de destruction massive.

Milwaukee: Dahmer aurait tué au moins 17 personnes

MILWAUKEE, Wisconsin (AP, AFP) — Jeffrey Dahmer, le « boucher de Milwaukee », aurait tué au moins 17 personnes et certains des meurtres pourraient avoir eu lieu il y a plus de 10 ans, a indiqué hier la police de Milwaukee.

La police a précisé qu'elle avait trouvé des morceaux de 11 cadavres dans l'appartement de l'homme de 31 ans.

Des enquêteurs du corps policier ont dit avoir appris de Dahmer l'existence de six autres victimes. Les renseignements fournis à ce sujet par Dahmer ont été corroborés par d'autres personnes, a ajouté le chef de police Philip Arreola.

Meurtres en Allemagne

Par ailleurs, le Milwaukee Journal a rapporté que la police allemande veut interroger Dahmer au sujet de cinq meurtres survenus près de la base militaire américaine où il était stationné en 1979 et 1980. Les cadavres des cinq personnes avaient tous été mutilés.

Dahmer a passé deux ans à Baumholder, en Allemagne. Il a quitté les forces armées américaines le 24 mai 1981.

Dahmer a été accusé hier du meurtre au premier degré de quatre personnes. Au Wisconsin, la sentence obligatoire pour un meurtre au premier degré est l'emprisonnement à perpétuité.

Jusqu'ici, cinq victimes ont pu être identifiées. Une



Jeffrey DAHMER

était de Milwaukee et les quatre autres de l'Illinois.

Dahmer était en liberté conditionnelle depuis mars 1990 après avoir été condamné à cinq ans de prison pour agression sexuelle contre un adolescent de 13 ans en 1988. Une photo du frère de l'adolescent, disparu depuis mai, a été trouvée dans l'appartement. La photo montre le jeune vêtu seulement d'un sous-vêtement et les mains attachées au-dessus de la tête. La police craint qu'il soit au nombre des victimes.

Selon l'avocat, Gerard Doyle, l'accusé jouit de toutes ses facultés mentales. « Il veut continuer à assister la police dans l'identification des victimes », a-t-il déclaré.

Le juge Frank Crivello a fixé sa libération sous caution à un million \$ US. Dahmer devait être inculpé hier d'homicide.

MOI, JE DONNE DU SANG CET ÉTÉ!

COLLECTE DE SANG DE



le vendredi 26 juillet 1991
À PLACE LAURIER
3e étage, sous la verrière
de 12 h 30 à 20 h 30

Objectif: 400 DONNEURS
Des rafraîchissements seront servis.

En collaboration avec



PLACE LAURIER
PLACE AUX IDÉES



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE LA CROIX-ROUGE
BIENVENUE AUX TOURISTES!

Le candidat du PLQ évite la question constitutionnelle

Le candidat libéral à l'élection partielle du 12 août dans Montmorency, Claude Desjardins, a dévoilé, hier, un programme de 14 pages qui réussit à passer complètement sous silence la question constitutionnelle.

par MICHEL DAVID
LE SOLEIL

« Ce n'est pas une de mes priorités », a-t-il expliqué à l'occasion de sa première conférence de presse officielle depuis le début de la campagne.

Même si le PQ a décidé d'en faire le thème principal de sa campagne, M. Desjardins estime que les électeurs de Montmorency ont d'autres préoccupations que l'avenir constitutionnel du Québec.

« Ça fait 20 ans que le PQ essaie de faire des élections référendaires et ils les ont pratiquement toutes perdues. Ils devraient peut-être essayer de modifier leur stratégie. Moi, je fais ma campagne sur la situation économique et la création d'emplois », dit-il.

Ce qui ne l'empêche pas de soutenir que « l'enjeu fondamental pour les électeurs, c'est l'insécurité financière et la crainte d'une déstabilisation politique ».

M. Desjardins se défend de

chercher à éviter la question constitutionnelle, mais il refuse catégoriquement le débat public proposé par le Parti vert. Il préfère s'en tenir au porte-à-porte et au contact direct avec les électeurs.

« C'est la façon dont le Parti libéral a toujours fait les élections partielles et c'est comme ça qu'on entend le faire », a renchéri le ministre responsable de l'organisation de la campagne, Lawrence Cannon. « La campagne que nous menons actuellement, c'est une campagne au ras le sol ».

Bien que l'ancien ministre Yves Séguin ait démissionné pour protester contre la décision du gouvernement Bourassa d'emboîter le pas du gouvernement Mulroney, en ajoutant sa propre TVQ à la TPS fédérale, M. Desjardins se dit « à l'aise avec ça ». Selon lui, le gouvernement a posé là « un geste très rationnel ».

Bonnes intentions

Le candidat libéral s'engage à multiplier ses efforts pour renforcer la stratégie économique locale et régionale, fondée sur la création d'emplois, la recherche et le développement », mais son programme contient bien peu de mesures concrètes.

Il promet de « favoriser l'implantation et l'expansion des entreprises », de « soutenir l'entrepreneuriat chez les jeunes », d'« inciter nos PME à multiplier les transferts technologiques », etc.

Au chapitre de l'environnement, M. Desjardins promet d'exiger que le projet d'aménagement des chutes Montmorency « favorise la création d'emplois dans le comté et soit respectueux de l'environnement et du site ». Il entend aussi « oeuvrer en collaboration avec le milieu à l'élaboration d'un projet de piste cyclable sur l'île d'Orléans ».

Panasonic
Téléphone sans fil de haute qualité

- téléphone sans fil
- autonomie 7 jours
- antenne retractable en caoutchouc
- 256 codes de sécurité

DES BAS PRIX AU MAXIMUM

IMMAX
1000, Belvédère, Québec, 687-4045

"C'est le blitz de l'été"

50% sur toutes les montures en magasin à l'achat de verres correcteurs.

De plus, les opticiens Pierre Masson offrent

50% à l'achat de vos premiers verres de contact

LES OPTICIENS Pierre Masson

Plaza Laval
2750, ch. Ste-Foy
Ste-Foy, G1V 1V6
653-4954

Beauport
330, rue Seigneuriale
Beauport, G1L 1P1
666-3060

Lévis
126, route Kennedy
Lévis, G6V 6C9
833-1590

Place Fleur de Lys
Entrée N° 4,
550, Wilfrid Hamel
Québec, G1M 2S6
525-4771

Centre Ville Québec
210, boul. Charest E.
Québec, G1K 3H1
529-1714



M. Claude Desjardins, à droite, candidat libéral à l'élection partielle du 12 août dans Montmorency, accompagné du ministre Lawrence Cannon, responsable de l'organisation de la campagne.

LES MEILLEURS ACHATS DE L'HEURE

OPTIMA 1991
FINANCEMENT AUTOMOBILE
39% jusqu'à 48 mois

PLUS...
GARANTIE PROLONGÉE 5 ans ou 125 000 km
GRATUITE
STYLUS 1991

RABAIS FACULTATIF au taux de financement pouvant atteindre **1750 \$**

FINANCEMENT AUTOMOBILE
39% jusqu'à 48 mois

PLUS...
GARANTIE PROLONGÉE 5 ans ou 125 000 km
GRATUITE

RABAIS FACULTATIF au taux de financement pouvant atteindre **1750 \$**

FINANCEMENT AUTOMOBILE
39% jusqu'à 48 mois

IMPULSE 1991
PLUS...
GARANTIE PROLONGÉE 5 ans ou 125 000 km
GRATUITE

RABAIS FACULTATIF au taux de financement pouvant atteindre **1750 \$**

RENSEIGNEZ-VOUS SUR LA POSSIBILITÉ DE RABAIS
de 750 \$ aux diplômés; jusqu'à 1000 \$ pour militaires

PASSEPORT STE-FOY
3330, rue Watt
(angle Duplessis et Charest, sortie Blaise-Pascal)
(418) 653-1312

SATURN • SAAB • ISUZU

PAS DE VACANCES POUR LES PRIX chez GENINA

ARMOIRES OU BUREAUX
Mélamine. Noir, gris, amande
Quantité limitée
~~449 \$~~ **199⁹⁵**

LIT "MÉCANO"
Prix cour.: 599 \$ pour **299 \$**
Matelas en sus
Quantité limitée

LAMPES À HALOGÈNE
Rio Brésil **79⁹⁵**
Cour. 159,95 **79⁹⁵** ch. Cour. 199,95 **99⁹⁵** ch.

GENINA ENR.
175, Saint-Joseph Est, 529-9708

Réserve de Québec au plan fédéral en matière d'éducation

MONTREAL (PC) — Les représentants du gouvernement du Québec ont réagi avec réserve hier à l'annonce d'un plan de redressement pan-canadien en éducation préparé par le gouvernement fédéral, et dont les grandes lignes ont été rendues publiques hier.

En l'absence du ministre de l'Éducation du Québec, M. Michel Pagé, le chef de cabinet du ministre, M. Paul Beauchamp, a réitéré que l'ingérence fédérale dans ce domaine de juridiction strictement provinciale n'était absolument pas acceptable aux yeux des membres du gouvernement du Québec.

« Si cet argent venait d'Ottawa pour être dépensé à la discrétion du gouvernement du Québec, on n'en aurait jamais trop, a-t-il précisé. Que le gouvernement d'Ottawa nous impose ses propres mesures en éducation, c'est une autre histoire. Pour l'instant, on ne se prononce pas sur l'applicabilité de ce plan parce qu'on ne sait trop s'il s'agit de modalités, d'offres, ou de dispositions à être négociées avec les provinces », a ajouté M. Beauchamp.

« Lors du discours du Trône, plusieurs ministres québécois ont clairement établi que l'éducation était un domaine de juridiction provinciale, rappelait pour sa part l'attachée de presse de Robert Bourassa à Québec, Mme Sylvie Godin. Pour l'instant, il est prématuré d'aller plus avant dans le commentaire de ce plan de discussion. »

Hier matin, un article publié en première page du quotidien The Globe and Mail dévoilait certaines mesures prévues dans un document de travail fédéral, intitulé « Bien apprendre... bien vivre ».

Parmi les objectifs fixés par Ottawa, on retrouve notamment :
— l'assurance que 90 % des Canadiens âgés de 25 ans et plus obtiennent l'équivalent d'un diplôme d'études de 5e secondaire, d'ici l'an 2000 ;
— une représentation équitable des femmes dans les secteurs des mathématiques, de la science et de la technologie ;
— la division de moitié du nombre d'analphabètes adultes vivant présentement au Canada.

Au chapitre des problèmes de juridiction à prévoir avec les différents gouvernements des provinces en éducation, le rapport précise que le gouvernement fédéral a déjà annoncé son intention de s'impliquer dans le secteur de l'éducation partout au pays. Il ajoute que le gouvernement d'Ottawa investit présentement 11 milliards \$ annuellement dans un système d'éducation qui, à ses yeux, « ne fonctionne pas ».

Au sujet de la formation en entreprise, le document de travail suggère qu'on quadruple le temps accordé au perfectionnement des étudiants et des employés réguliers de l'entreprise. Ottawa espère également, selon le document de travail, doubler, d'ici dix ans le temps alloué par chaque citoyen à son éducation, « de l'adolescence à la retraite ».

10^e ANNIVERSAIRE 1981-1991

MERCI à nos 260,000 clients. Vous avez fait de FUTONAIR un chef de file dans l'industrie du futon sofa-lit. AU PLAISIR DE VOUS SERVIR ENCORE !

VENTE ANNIVERSAIRE JUSQU'À 50%

FUTONAIR

Sofa-lit DESIGN

FUTONAIR QUÉBEC, Centre Innovation, 2360, chemin Sainte-Foy (418) 687-6800 FUTONAIR MONTRÉAL, 4390, St-Denis (514) 499-8493

QUÉBEC • MONTRÉAL • TORONTO • BOSTON • CHICAGO

VOS ANNONCES CLASSÉES DU SOLEIL DE L'ARGENT

SONNANT
647-3311

LE SOLEIL
IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE

Selon la Société canadienne du cancer et Statistique Canada

57 000 Canadiens mourront du cancer cette année

OTTAWA (PC) — Près de 109 000 nouveaux cas de cancer seront diagnostiqués au Canada, cette année, et environ 57 000 Canadiens mourront de cette maladie, indique une étude publiée hier par la Société canadienne du cancer et Statistique Canada.

Le rapport indique également que le cancer du poumon augmente chez les femmes et que les cas de cancer de la peau continuent de progresser.

Les nouveaux cas de cancer se sont accrues de 2000 à 3000 par année. Plus d'un Canadien sur trois souffrira d'un cancer au cours de sa vie.

Le document contient également des nouvelles plus réjouissantes. Les décès dus au cancer chez les jeunes enfants ont chuté d'environ la moitié depuis le début des années 1970, grâce en grande partie à l'amélioration des traitements de la leucémie.

Les cas de mortalité à la suite d'un cancer du cerveau ou d'autres formes de maladie dont souffrent particulièrement les enfants ont aussi diminué. Les cas de cancer du poumon chez les hommes sont restés stables, de même que les décès qui y sont associés, un phénomène observé depuis 1982.

Le cancer du poumon — dont le taux de survie est très faible — est responsable d'environ le tiers de tous les cas de mortalité dus au cancer au sein de la population masculine. Seulement un homme sur 10 développant un cancer du poumon pourra survivre au moins cinq ans.

Le cancer du sein reste cependant le type de cancer le plus répandu chez les femmes, mais la hausse des cas de cancer du poumon réduit l'écart entre les deux, surtout en Colombie-Britannique.

Le deuxième type de cancer qui augmente le plus rapidement est le cancer de la peau, dans un pourcentage moyen de six pour cent par année chez les hommes et de 4,6 pour cent chez les femmes.

On rapporte également que 57 % des femmes cancéreuses ont survécu cinq ans après le premier diagnostic, comparativement à 46 % des hommes.

Le Conseil des Attikameks Montagnais désire mieux informer les Québécois

Réélu à la présidence du Conseil des Attikameks et des Montagnais (CAM), M. René Simon se donne comme priorité d'action de mieux informer la population québécoise en général sur les tenants et aboutissants de leurs revendications territoriales dont la négociation piétine avec les gouvernements d'Ottawa et de Québec.

se donne aussi comme objectif, à l'aube de ce nouveau mandat de deux ans, de faire pression sur les vis-à-vis gouvernementaux pour en arriver tout au moins à une entente de principe dans les plus brefs délais.

La majorité absolue, soit 50 % des voix plus une étant requise, ce n'est finalement qu'au troisième

tour de scrutin que M. Simon l'a remporté sur son unique adversaire, M. Ghislain Picard, par une mince majorité de deux votes, soit 13 contre 11. Les deux candidats avaient récolté 12 voix à chacun des deux tours précédents.

Trois postes de vice-présidents étaient aussi en jeu. M. Ernest Ottawa, représentant la nation attikamek du haut de la Mauricie a été réélu sans opposition. Les deux autres sont allés, dès le premier tour, à M. Denis Gill, pour les Montagnais du secteur centre — Sept-Îles, Schefferville, les Escoumins et Betsiamites — et à M.

Edmond Malec, réélu après plusieurs mandats à titre de représentant des Montagnais de la basse-côte Nord, c'est-à-dire les communautés de Mingan, Natasquan, La Romaine et Saint-Augustin.

par ROGER BELLEFEUILLE
LE SOLEIL

Dans une brève entrevue au SOLEIL à l'issue du scrutin, le président du CAM a fait valoir qu'une meilleure information sur ce dossier aurait pour effet de mieux démontrer la «bonne foi» de ces deux nations dans leurs démarches auprès des gouvernements.

Ces négociations, qui portent sur la reconnaissance de droits ancestraux en regard d'un territoire de 700 000 km carrés, se poursuivent bon an mal an depuis une douzaine d'années. M. Simon

GoldStar ÉLECTRONIQUE
199\$
Four micro-ondes
• 0,8 pi
• 800 watts de puissance de cuisson
• Décongélation automatique
• 10 degrés de cuisson
• Plateau rotatif

INMAX ÉLECTRONIQUE
600, Belvédère, Québec 687-4545

FAX
Branchement sur ligne téléphonique régulière

699\$
Panasonic
• télécopieur Fax
• répondeur Autologic
• téléphone
• photocopieur

INMAX ÉLECTRONIQUE
600, Belvédère, Québec 687-4545

PIONEER
FESTIVAL
été
PIONEER **PIONEER**

<p>CDX-FM 45 Lecteur laser, 6 disques, télécommande, système antibravos, montage horizontal ou vertical dans le coffre arrière, magasin inclus. 749\$ 59995</p>	<p>SE BRANCHE À TOUTES LES MARQUES DE RADIO</p> <p>KE-3838 Combiné radiocassette, 24 mémoires, inversion automatique, horloge, basses et aigus, 4x7 watts, sorties RCA 269\$ 19995</p>	<p>TS-A6904 Haut-parleurs 6x9, 2 voies, 100 watts 149\$ la paire 11995</p>
<p>DEH-760 DEVANTURE DETACHABLE ANTIVOL Combiné AM-FM laser, 24 mémoires, horloge, basses et aigus, lecture antibravos, 50 watts, sortie RCA 599\$ 54995</p>	<p>GM-H50 Amplificateur stéréo mono, 2x50 watts ou 1x100 watts, entrée RCA 369\$ 27995</p>	<p>TS-G1622 Haut-parleurs 6 1/2 po, 2 voies, 60 watts 74\$ 5995</p>
<p>KEH-M6200 DEVANTURE DETACHABLE ANTIVOL Combiné radiocassette, 24 mémoires, horloge, basses et aigus, lecture automatique, sorties laser 4x15 watts, sorties RCA 399\$ 34995</p>	<p>GM-H100 Ampl. stéréo / mono, 2x50 watts ou 1x100 watts, entrée RCA 399\$ 37995</p>	<p>TS-G1620 Haut-parleurs 6 1/2 po, double cône, 60 watts 55\$ 4495</p>
<p>KE-3700QR ANTIVOL Combiné radiocassette, 24 mémoires, horloge, basses et aigus, lecture automatique, basses et aigus, 4x7 watts, sorties RCA 384\$ 27995</p>	<p>TS-W251C/F Haut-parleurs 10 po, ultra-basses, 300 watts réponse, 18-4000 Hz 119\$ /ch. 9495</p>	<p>TS-G1022 Haut-parleurs 4 po, 2 voies, 40 watts 89\$ 5495</p>
<p>KE-1700QR ANTIVOL Combiné radiocassette, 24 mémoires, inversion automatique, basses et aigus, 1x7 watts 289\$ 23995</p>	<p>TS-A6905 Haut-parleurs 6x9, 3 voies, 120 watts 179\$ la paire 13995</p>	<p>OFFRE VALIDE JUSQU'AU 31 JUILLET 1991 OFFRE NON VALIDE POUR LES DÉTENTEURS DE CARTES D'ESCOMPTE</p>

VENTE SOUS LA TENTE à l'entrepôt (seulement) spéciaux

499 999 1499

Centre Pierre-Bertrand
5830 boul. Pierre-Bertrand Nord (seulement)

concept mode
clément
0-20 ans

ANTONOD INC.

QUÉBEC
1287, Charest Ouest
688-3333

LÉVIS
34, route Kennedy
835-0333

CLASSEURS VERTICAL ET LATÉRAL
en métal avec serrure. Couleurs: beige, gris ou noir.

Vertical 2 tiroirs Cour.: 212.62\$
Vertical 4 tiroirs Cour.: 337.04\$
Latéral 2 tiroirs Cour.: 245\$
Latéral 3 tiroirs Cour.: 335\$
Latéral 4 tiroirs Cour.: 425\$

GRAND CHOIX D'AMEUBLEMENTS D'OCCASION
En bon état à très bas prix!

MEUBLE INFORMATIQUE
Disponible en blanc ou gris

Double 130\$
Simple 90\$

CHAISES DE BUREAU
Entièrement rembourrées de mousse moulée. Disponibles en noir, gris ou beige.
Dossier bas Cour. 276\$
Dossier haut Cour. 332\$
11950\$ 14950\$

CHAISES ERGONOMIQUES
Avec ajustement pneumatique de la hauteur. Rembourrage profilé à support dorsal pour dossier et siège. Disponibles en gris ou noir.
Cour. 311\$ Sans bras
160\$ 13595\$

MACHINE À ÉCRIRE ÉLECTRONIQUE
Chariot 14", mémoire de texte 6 KB, mémoire de correction de 500 caractères.
Cour.: 395\$

SPECIAL 299\$

TÉLÉPHONE CELLULAIRE NOKIA P-30**
**Doit être activé par OE

- Mémorisation de 40 numéros
- 1 à 2 heures de conversation
- Mode d'attente de 15 heures
- Adaptateur/Chargeur

Spécial 429\$
(si activé sur Bell Cellulaire)
Cour.: 999\$

CENTRE DE DISTRIBUTION ET DE LIQUIDATION
2150, boul. Charest Ouest
Sainte-Foy
Téléphone: (418) 683-0303
Télécopieur: (418) 687-3925

SPECIAL PAPIER BOND
8 1/2 x 14"
Paquet 500 **4\$**

GE

Où aller à Québec

Faire parvenir vos communiqués à: Lise GIGUÈRE, journal LE SOLEIL, C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec, G1K 7J6. Tél.: 647-3489.

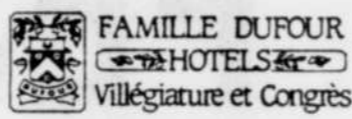
GAGNANTS DE LA CROISIÈRE INAUGURALE DU BATEAU LE «FAMILLE DUFOUR»



Le 20 juillet dernier, la famille Dufour, CJRP et les gagnants d'un laissez-passer double quittaient le quai n° 19 du bassin Louise, à bord du bateau le «Famille Dufour», pour l'excursion inaugurale et ont mis le «CAP SUR TADOUSSAC».

Les gagnants:

- | | | |
|-------------------------------------|---|--------------------------------|
| Jacques Tanguay
Berthier-sur-Mer | Monique Pelchat
Saint-Henri-de-Lévis | Gilles Mathieu
Québec |
| Jacques Castonguay
Saint-Romuald | Lucie Guillemette
L'Ancein-Lorette | Claude St-Pierre
Beauport |
| Pierre Dudemaine
Neufchâtel | Ginette Morin
Beauport | Aline Poirier
Val-Bélair |
| David Bradley
Sainte-Foy | France Mercier
Saint-Rédempteur | Louise Boutin
Saint-Lambert |
| Rita Beaumont
Pont-Rouge | Céline Martel Paquet
Neufchâtel | Suzanne Lévesque
Sainte-Foy |
| Johanne Paquet
Québec | Mariette Mercier
Sainte-Foy | Suzanne Côté
Charlebourg |
| Fernande Gagnon
Saint-Romuald | | France Bureau
Québec |



Cinéma

CANARDIÈRE (661-8575). Robin des bois (Prince des voleurs) (4) 18h30, 21h15. 14 ans. Prix d'entrée: 8\$, 425\$: 4,75\$.

CINE-PARC BEAUPORT (667-5362) 19h. Ecran 1: Le petit monstre # 2 (6) et Joueur dur (4). 14 ans. Ecran 2: Chiienne de vie (1) Mascara (4) 14 ans. Ecran 3: Extrême limite (4). Les nuits avec mon ennemi (5). 14 ans. Prix d'entrée: 7\$, 25\$.

CINE-PARC DE LA COLLINE (831-0778). 19h30. Ecran 1: Robin des bois, Prince des voleurs (4) et Faut pas dire à maman que la gardienne mange les pissenlits par la racine (5) (4) 13h30, 16h15, 19h, 21h40. 14 ans. Ecran 2: Kickboxer # 2 (1) Mégaton, la course du kich (1) Prix d'entrée: 7\$, 25\$.

CINEPLEX CHAREST (529-9745) Extrême limite (4) 13h30, 16h15, 19h, 21h40. 14 ans. Faut pas dire à maman que la gardienne a mangé les pissenlits par la racine (5) 12h20, 14h40, 16h50, 19h10, 21h30. G. Les apprentis cow-boys (4) 13h30, 16h30, 19h20, 21h50. G. Pompiers en alerte (4) 13h, 15h50, 19h, 21h40. 14 ans. Il danse avec les loups (3) 12h20, 16h, 20h, 14 ans. Le petit monstre # 2 (6) 12h15, 14h30, 16h45, 19h, 21h15. G. Robin des bois (Prince des voleurs) (4) 12h30, 15h30, 18h30, 21h30. 14 ans. Une treuve pour l'amour (4) 13h30, 16h15, 19h35, 21h50. G. Prix d'entrée: 8\$, 45\$.

CLAP. * Pompiers en alerte (4) v.f. de Backdraft. 11h45, 14h15, 16h45, 19h15, 21h45. 14 ans. * Impromptu (3) v.f. 12h, 16h45. G. Mon fantôme d'amour (4) 12h15, 17h. G. * Tombés du ciel (-) v.o.s.t.f. 14h15, 19h. G. Edward aux mains d'argent (3) 14h45, 19h30. G. L'insoutenable légèreté de l'air (3) 21h30, 14 ans. Havana (4) 21h35. G. Prix d'entrée: 5\$, 45\$, 85\$.

GALERIES DE LA CAPITALE (828-2455) Salle 1: Thelma et Louise (4) 13h15, 15h45, 18h30, 21h05. 18 ans. Salle 2: L'agent fait la force 2 (4) 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. G. Salle 3: Chiienne de vie (1) 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. Salle 4: Kickboxer # 2 (1) 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15. G. Salle 5: Les 101 dalmatiens (3) 13h, 15h, 17h, 19h. G. Comment ça va Bob? (4) 21h. G. Salle 6: Hudson Hawk (5) v.f. 13h, 15h, 17h, 19h, 21h. 14 ans. Prix d'entrée: 8\$, 4,25\$.

LIDO (837-0244) Salle 1: Extrême limite (4) 13h05, 18h30, 21h10. 14 ans. Salle 2: Le rocketeer (4) 13h05, 19h, 21h. G. Salle 3: Les apprentis cowboys (4) 13h, 18h45. G. Pompiers en alerte (4) 21h10. 14 ans. Salle 4: Le petit monstre # 2 (6) 13h, 19h. G. Robin des bois (Prince des voleurs) (4) 21h. 14 ans. Salle 5: Une treuve pour l'amour (4) 13h, 18h45, 21h10. G. Prix d'entrée: 7\$, 55\$, 35\$.

MIDI-MINUIT (522-2828) Rage (1) 08h40, 17h25, 21h15. Toxic le ravageur (-) 10h10, 22h45. Troisième des jousseuses (1) 11h25, 13h45, 16h05, 18h55. Baises les étages (-) 12h45, 15h05, 17h25, 20h15. 18 ans. Prix d'entrée: 7\$.

PARIS (Place d'Youville, 894-0891). Salle 1: Mobster (1) v.o.a. 19h15, 21h15. 14 ans. Salle 2: Dutch (1) v.o.a. 19h. G. Point Break (4) 21h30, 14 ans. Salle 3: Bill & Ted (1) v.o.a. 19h, 21h. G. Prix d'entrée: 8\$, 4,25\$.

PLACE QUÉBEC (525-4524). Salle 1: Doc Hollywood 19h. Robin Hood 21h. 34, pour les deux films. Salle 2: Regarding Henry (1) v.o.a. 18h30, 21h. G. Prix d'entrée: 4\$.

SAINTE-FOY (656-0592) Salle 1: Terminator # 2 (1) v.o.a. 12h40, 15h20, 18h10, 21h05. 14 ans. Salle 2: Warshawski (1) 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30. Salle 3: Les 101 dalmatiens (3) 13h30. G. An Other You (1) 15h15, 17h15, 19h15, 21h20. Prix d'entrée: 8\$, 4,25\$.

CINEMUSEE. Auj. 14h: La toile blanche. Auditorium du Musée de la Civilisation.

VIDÉOTHÉÂTRES. 14h: Chéri, j'ai réduit les enfants (Bibliothèque municipale de Charlebourg); 14h30: La société des poètes disparus (Bibliothèque Succursale St-Jean-Baptiste).

Théâtre

SOIRÉE MEURTRE ET MYSTÈRE AU BONAPARTE. 19h. Restaurant Bonaparte, 680 Grand-Allée est. Réservation: 647-4747. Côté: 32,95\$.

BROCHETTE SUR UN LIT DE RIRE. 20h. Café Vittoria, 3405, boul. Hamel. Côté: 25\$. Réservation: 877-4606.

POP CORN de René Brisebois et Chantal Lacombe. 20h. Théâtre de la Sainte-Trinité, 200 des Jardins et Sainte-Anne. Prix d'entrée: 12,50\$. Rens.: 628-4776.

BONNE FÊTE MAMAN de Elizabeth Bourget. 20h30. Théâtre Beaumont Saint-Michel, 51, Route 132, Saint-Michel de Bellechasse. Rens.: 894-3344.

PIEDS NUS DANS LE PARC de Neil Simon. 20h30. Billets: 19,50\$. Théâtre d'été de Stoneham, 1420, avenue du Hibou. Rens.: 848-2411.

LE VOISIN A SON VOYAGE de Réal Toupin. 20h. Billets: 14\$. Théâtres des Souvenirs lyriques, 6870 boul. Ste-Anne, Ange-Gardien. Rens.: 624-1345.

ROULE TA BOULE RITA RAOUL de Richard Neufville. 20h. Billets: 18\$. Théâtre La Pomme, 630 Route 365 nord, Neuville. Rens.: 876-2993.

LE REFERENDUM de Vincent Coulombe. 20h. Billets: 17\$. Théâtre des Fantaisies lyriques, salle des Fêtes, 745, route 138, Neuville. Rens.: 652-1608.

SAINTE-GERMAIN-DES-PRÉS de Yves Cantin. 20h. Billets: 20\$. Théâtre lyrique du Nord, salle du centre de ski Le Relais à Lac-Bouchard. Rens.: 849-7123.

LA PETITE BOUTIQUE AUX HORREURS de Howard Achman et Alan Menken. 20h. Billets: 19,25\$. Théâtre du Petit Champlain, 68, Petit Champlain 170 places. Rens.: 692-2631.

LA CHATTE ET LE HIBOU de Bill Manhoff. 20h. Théâtre d'été du Manoir du Lac Delage, 40 av. Delage, Lac Delage. Billets: 19,50\$, 16\$, 8\$. Rens.: 848-1818.

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE de André Jean. 20h30. Billets: 17,25\$. Théâtre de l'Île, 342, du Galendard, St-Pierre, Île d'Orléans. Rens.: 828-9530.

JE REMEMORE AGATHA de Jean Guy. 21h. Théâtre des Fleurs, La Pénitence du Saint-Laurent, 530, route 138, Saint-Augustin de Desmaures. 21h. Prix d'entrée: 15\$. Rens.: 878-3581.

LE POINT DE NON-RETOUR d'Agatha Christie. Théâtre du Bois de Coulange, 1215, ch. St-Louis, Sillery. 20h. Billets: 17,50\$, 19,50\$. Rens.: 681-0088.

MAISON CHEVALIER (Musée de la Civilisation), 60 rue Marché-Champain, Place Royale. Rens.: 643-9689. Tous les jours 10h à 17h. Habiter au passé. Se termine le 14 octobre.

MUSÉE DU SÉMINAIRE, 9, rue de l'Université. Rens.: 692-2943. Mar. au dim. 10h30 à 17h30. Au premier étage: Art du Québec. Se termine le 31 décembre 91. Et s'il ne restait qu'une poignée de portes? Se termine le 12 janvier. Huit musées en un: des objets au service du savoir. Se termine le 3 septembre. Trois années d'acquisitions 1988-1990. Se termine le 7 octobre. Au 2e étage: Peinture des écoles du Nord: Hollande et Flandres. Se termine le 8 septembre 91. Aussi: Les Arpenteurs du ciel. Se termine le 6 janvier. Au 3e étage: Les chefs-d'œuvre de la peinture religieuse européenne. Se termine le 15 septembre 91. Art oriental. Au 4e étage: Orfèvrerie. Prix d'entrée: \$2. \$1. étud. et âge d'or; \$0,50 pour les enfants; \$5. pour la famille. Prix spéciaux pour les groupes.

VILLA BAGATELLE, 1563, chemin Saint-Louis, Sillery. Mar. au dim. 11h à 17h. Les espèces menacées et vulnérables. Se termine le 8 septembre. Jardin: espace réel ou imaginaire.

CENTRE D'INITIATION À L'HISTOIRE DE LA VILLE DE QUÉBEC, 8, rue Vallières, Québec. Au pied de la Côte du Palais. Du mardi au dimanche de 12h30 à 17h en matinée pour les groupes. Inf.: 691-6092. Entrée libre. Visites en anglais et en français. Québec, lieu de théâtre. Se termine le 15 septembre.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA VIE URBAINE, 43, côte de la Fabrique, sous l'hôtel de Ville de Québec. Mar. au dim. 10h à 17h. Rens.: 691-4608. Mobilier de ville. Le designer industriel. Se termine le 22 septembre.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU SAINT-LAURENT Le Saint-Laurent, tout au long jusqu'au large. Tous les jours 9h à 17h. Prix: Adultes, 2\$. Enfants, étudiants et personnes de 65 ans, 1,50\$. Familles, 4\$. Aquarium.

EDIFICE THIBAudeau, 215 rue du Marché-Finlay. Tous les jours de 10h à 18h. En quête d'Amérique. Se termine le 30 septembre.

MAISON LEON-PROVANCHER, 1435, rue Provancher, Cap-Rouge. Mer. au dim. 14 à 20h. Rens.: 652-9167. La compagnie de poteries du Cap-Rouge: La reconstruction d'une histoire et Cap sur l'histoire 1941-1991, Première tentative de colonisation en Amérique. Se termine le 29 août.

ARCHIVES NATIONALES DU QUÉBEC, salle Pierre-Georges-Roy, pavillon Casault. Université Laval. Lun. au ven. 10h. La mémoire des Québécois. Possibilité de visite guidée. Rens.: 643-8994.

UNIVERSITÉ LAVAL Forum Novorum «Cinq hautes dans le temps» (Pavillon Bonenfant). Se termine le 29 août.

Galeria

MAISON BÉDARD, 7655, chemin Samuel, Charlebourg. Mer. au ven. 10h à 17h. Sam. Dim. 13h à 21h. Trésors du grenier: Meubles, objets, documents anciens de May Villeneuve. Se termine le 1 septembre.

MAISON EPHRAÏM-BÉDARD, 7655, chemin Samuel. Mer. au ven. 10h à 17h. Sam. Dim. 13h à 21h. Les trésors d'un grenier, objets d'utilité domestique. Se termine le 2 septembre.

MAISON LOUISE CARRIER, 33, rue Wolfe, Lévis. Mar. mer. et ven. 9h à 17h. Jeu. 9h à 21h. Sam. Dim. 13h30 à 17h. Rens.: 833-8831. Collectif d'œuvres de différents techniques. Se termine le 18 août.

MAISON WOLFE, parc des Chutes Montmorency, av. Royale, Boischatel. Tous les jours de 10h à 18h. Association des Créateurs Artisans de Québec. Se termine le 19 septembre.

TRAIT-CARRÉ 7985, Trait-Carré, Charlebourg. Mar. au dim. 13h à 21h. Rens.: 623-1877. «Aux frontières de l'imaginaire inuit», Sculptures et gravures. Se termine le 18 août.

VIEILLE MAISON DES JÉSUITES, 2320, chemin du Foulon, Sillery. Mar. au dim. 11h à 17h. Rens.: 654-0259 ou 688-8074. Les Jésuites et les Montagnais en Nouvelle France et Les Maîtres de l'art populaire vivant. Se termine le 15 octobre.

Ailleurs...

- Centre de Documentation et d'Animation en Bande Dessinée, présente «GAG». Œuvres d'une vingtaine d'auteurs de bande dessinée. Se termine le 11 août. Rens.: Martin Cassieta ou Benoît Joly 648-0886.
- Jean Plante, huiles et aquarelles. Tous les jours 10h à 18h. Chapelle Reposeur Notre-Dame-de-Grâce, 1430, Chemin Royal, Saint-Laurent, Île d'Orléans.
- Félix Leclerc «20 ans déjà». Théâtre de l'Île, St-Pierre, Île d'Orléans. Tous les jours 10h à 19h. Entrée libre.
- Le garde-feu. Outils et objets ayant servi à la prévention et à la lutte des incendies forestiers. Camp «Le Forêtier», Parc de la Jacques-Cartier. Mar. au dim. 2 juillet au 16 août 12 à 16 h. Se termine le 16 août.
- Geneviève Trépanier. Café Bistro Le Clap, 2360, chemin Sainte-Foy.
- Plaisirs d'eau ou la petite histoire des maillots de bain. Bibliothèque de Charlebourg, salle Reine Malouin. Se termine le 25 août.

LE FESTIVAL INTERNATIONAL DE LA RELÈVE ARTISTIQUE

présente

CE SOIR - VENDREDI 26 JUILLET

SOIRÉE DE LA RELÈVE

SCÈNE ALCAN (Jardins de l'hôtel de ville)

20h NEUF ARTISTES SE PRODUISENT, ACCOMPAGNÉS PAR L'ORCHESTRE DE JACQUES BOURGET

Chantal Blanchet (Québec) - Line Gendron (Québec) - Duo Paquette-Boisclair (Québec) - Sylvie Lavergne (Québec) - Basta (Québec) - Julie Massicotte (Trois-Rivières) - Annie-France Cardinal (Québec) - Le Duo Ozone (Québec) - Mary-José Careau (Québec) - André Simard (Québec); imitateur

22h 15 ROBBY (Québec)

SCÈNE PROVIGO (Place d'Youville)

20h LIBRE JEU (France)

21h ANOUK MANETTI (France)

22h RICK AND THE STUDERS (Québec)

LE SALON VAUCLUSE CONTACT LA MAISON ELLE ET VISAGE PROVIGO

Canada S. Musique ONICA

Gouvernement du Québec

LE SOLEIL IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

MONTREAL

Une touche d'élégance européenne

Coast Hôtel La Citadelle

Hébergement de luxe. Centre-ville, près des boutiques, galeries, restaurants gastronomiques. Café-bar C'est la vie, piano-bar, club de santé, piscine intérieure, sauna, bain turc, équipement nautiques. Films dans les chambres, mini-bar. Stationnement disponible. Gratuit pour enfants de moins de 18 ans dans même chambre que parents. Service aux chambres 24 h.

À PARTIR DE 75 \$

occ. simple ou double

Sur réservation seulement, nombre de chambres limité, ne s'applique pas aux groupes. Valable jusqu'au 31 octobre 1991.

Montréal (Québec) (514) 844-8851
Canada et États-Unis 1-800-663-1144

Exposition

Les institutions

MUSÉE DU QUÉBEC, 1, av. Wolfe-Montcalm, Parc des Champs-de-bataille, Jeu. au dim. 10h à 17h45; mer. 10h à 21h45. Prix d'entrée: 5\$, 4\$ pour les 65 ans et plus; 3\$ pour les étud. de 16 ans et plus; gratuit pour les jeunes de moins de 16 ans. Entrée libre le mercredi. Rens.: 643-2150. La collection des dessins et estampes: 80 œuvres choisies. Se termine le 8 septembre. La collection Duplessis. Se termine le 23 janvier. Dons au Musée du Québec, 1988-1990. Se termine le 23 septembre. Un archipel de désirs: les artistes du Québec et la scène internationale. Se termine le 29 septembre. Suzor-Côté: l'oeuvre sculptée. Se termine le 2 septembre. Entre murs et nuages, sculptures de Paul Lacroix. Se termine le 31 mars 92. Chagall le Narrateur. Se termine le 29 septembre.

MUSÉE DE LA CIVILISATION, 85, rue Dalhousie, Mar. au dim. 10h à 17h et mercredi de 10h à 21h. Possibilité de visites guidées. Réservations: 643-2158. Prix d'entrée: 5\$, 4\$ pour les aînés et les groupes de plus de 20 personnes; 3\$, pour les étudiants; gratuit pour les moins de 16 ans, les groupes d'étudiants accompagnés d'un professeur et les Amis du Musée. Entrée libre tous les mardis. Etre dans son assiette. Se termine le 21 mars 1993. Le monde à déjeuner. Se termine le 21 mars 1993. Cités souvenir, cités d'avenir. Se termine le 27 octobre. Couturier, Vieux-Québec. Se termine le 15 septembre. Mémoires (salle 3). Objets de civilisation (salle 1); La barque (salle 1); Messages (salle 4); Jeux (salle 2). Se termine le 5 janvier. La Bible, entre mots et images. Impact sur la culture populaire. Se termine le 25 août. L'œil amérindien, regard sur l'animal. Se termine le 20 octobre.

MUSÉE DE CIRE DE QUÉBEC, 22 rue St-Anne. L'histoire de l'Amérique du Nord. Prix: 3\$ adultes, 1,50\$ enfants. Rens.: 692-2289.

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: 50816939
Sinon, composez sans frais, le 1-800-563-8688

CLUB Multi points

HALTES D'ÉTÉ

plages et campings régionaux

CHARLEVOIX

CAMPING AU BORD DE LA RIVIÈRE: Au Domaine la Rivière. Un choix de 120 sites vous sont offerts dont 80 avec services. Piscine, tennis, jeux, terrain de pratique de golf, mini-putt, promenade au bord de la rivière Malbaie. Un attrait familial: apprendre à nourrir les animaux à la petite ferme d'Oncl Omer. Également sur le domaine, un restaurant ainsi que des chalets de luxe ouverts à l'année. Inf.: (418) 665-4991.

CAMPING DU GOUFFRE: 100 sites situés sur le bord d'une rivière à saumon. Le rendez-vous des familles, des excursionnistes, des artistes. Dépanneur licencié, bar terrasse, casse-croûte, pêche, plage, piscine, tennis, terrain de jeux. (418) 435-2143

CAMPING-MOTEL LECLERC: Choix de 80 magnifiques sites avec ou sans service. Motel à prix abordable, pour un séjour calme et agréable. Venez nous visiter. Casse-croûte, vue sur le fleuve, terrain de jeux. 180, Principale, La Baleine. (418) 438-2217

CHAUDIÈRE/APPALACHES (PAYS DE L'ÉRABLE)

CAMPING DES AULNAIES: 303 sites. Piscine, mini-putt, volleyball, pétanques pour enfants. La meilleure programmation d'activités des campings de la région. Le plus beau terrain de camping de l'est du Québec. Le seul camping privé de Québec à Gaspé, classé "5 étoiles". Sites boisés et semi-boisés. À 3 milles à l'est de la Roche-a-Veillon. 1399, route 132, St-Roch-des-Aulnaies. Tél.: (418) 354-2225. Camper c'est bien. Camper au Camping des Aulnaies, c'est beaucoup, beaucoup, beaucoup mieux!

CAMPING VINCENTINE: Site historique de 100 grands emplacements aménagés avec services. Piscine chauffée, dépanneur, salle de lavage, 4 blocs de douche et toilettes. Sentiers pédestres, escalier pour descendre sur la grève du St-Laurent et admirer les bateaux, chutes de 124 pieds, arbres de différentes espèces. Idéal pour la famille et les amateurs de la nature. Tarifs hebdomadaires, mensuels et de saison disponibles. Rés.: 837-2748.

CAMPING TRANS-CANADA: Camping par excellence, à quelques minutes de Québec. Sites boisés et semi-boisés. Entrée directe pour roulettes et motorisés (30 campers disponibles). Service de propane 7 jours/sem., piscine (50 x 100) accès public, golf miniature, terrain de jeux pour enfants. Dépanneur (bière, vin et épicerie). Inf.: (418) 831-0102, fax: (418) 836-3456

CAMPING LA DEMI-LIEUE: Site panoramique près du fleuve, ambiance tranquille. 300 emplacements avec services complets pour tentes et roulettes. Piscine, pataugeuse, tennis, pétanque, etc. Activités organisées, jeux gratuits. À 500 pieds du théâtre d'été La Roche à Veillon. Camper à la Demi-lieue, c'est tellement mieux! Inf.: (418) 598-6108. Route 132, Saint-Jean-Port-Joli.

QUÉBEC ET SES ENVIRONS

CAMPING MUNICIPAL DU LAC BLANC/ST-UBALD: Baignade, eau chlorée, A, glissades d'eau, mini-golf, planche à voile, jeux divers. Entrée plage: 3,50\$ adultes, 2,50\$ enfants, taxes incluses. (418) 277-2176

CAMPING PLAGE GERMAIN: Bienvenue à Plage Germain! Venez vous amuser avec nous pour seulement 7\$/adulte par jour et 3\$/enfant par jour (TPS incluse) de 8h à 18h. Possibilité de camping 21,40\$ (TPS incluse). Beach party les sam. et dim. Inf.: (418) 875-2242.

CAMPING STONEHAM: 250 emplacements. Roulettes à louer. Pour vos loisirs: mini-golf (tournoi le sam.), bingo le ven. soir et bien d'autres. Venez nous voir. Le samedi 27 juillet: Beach Party, suivi d'une soirée dansante. Pour information et réservation: (418) 848-2233.

SI VOUS DÉSIREZ ANNONCER DANS CETTE RUBRIQUE, composez 647-3377-8

Le festival international du DOMAINE FORGET

SAINT-IRENÉE, CHARLEVOIX

VENDREDI, 26 JUILLET

PHILIPPE MULLER, violoncelle
ANDREW TUNIS, piano

BACH: Suite no 2 en ré majeur
BEETHOVEN: Sonate no 4, op. 102, on no du majeur
JOLAS: Quatre pièces en marge
RACHMANINOFF: Sonate

Soirée POWER CORPORATION DU CANADA 17,25\$

DIMANCHE, 28 JUILLET, 16h

RUDOLF FIRKUSNY, piano

BACH-BUSONI: 2 préludes-chorales
MOZART: Sonate en do majeur, K. 330
SCHUMANN: Fantaisie en do majeur, op. 17
MARTINI: Fantaisie et Toccata
JANACEK: 1er octobre 1905

Soirée HYDRO-QUÉBEC 17,25\$

MERCREDI, 31 JUILLET

QUATUOR ARTHUR LEBLANC
NATHALIE DE GRACE, clarinette

MOZART: Quatuor en do majeur, K. 157
Quatuor en do majeur "Dissonances", K. 465
Quintette en la majeur "Stadler", K. 581

Soirée BELL CANADA 17,25\$

INFORMATION ET RÉSERVATION: (418) 452-3535 OU PAR LE RÉSEAU Billetech (418) 643-8131

Week-End

En spectacle ce soir à Beauport

Marjo fait l'honneur de sa présence aux jeunes musiciens de Marci Gerry

Comme dans la pub de bière, Marjo a décidé d'aider les jeunes musiciens de Marci Gerry en leur faisant l'honneur de sa présence, ce soir, lors d'un spectacle présenté à l'aréna de Beauport. Il s'agit d'une première expérience du genre pour cette artiste fort sollicitée par les jeunes rockers.

par FRANCINE JULIEN
LE SOLEIL

« J'ai toujours été favorable à ce genre d'encouragement, mais c'est la première fois que ça se concrétise, fait remarquer la chanteuse lors d'une conversation téléphonique. Moi, quand c'est bien organisé, que c'est sérieux, j'embrarque! Et il paraît qu'ils sont super bons! »

La relève rock

Le fait que le groupe montréalais chante en français n'est pas sans déplaire aussi à la chanteuse, qui a fait des vagues lors de la finale québécoise du concours de la relève rock, présenté au festival d'été.

Membre du jury, Marjo avait

fait une sortie éclatante en reprochant à la majorité des groupes finalistes de *rock* en anglais. « Je ne me suis pas rendu compte moi-même de l'ampleur. C'est que personne ne m'avait prévenue que cinq des huit finalistes chantaient en anglais; je l'ai pas pris!, grogne-t-elle. J'ai parlé aux organisateurs, en leur disant: je m'excuse, c'est comme une claqué en pleine face que je vous ai donnée, mais ils ont très bien compris. Même que l'an prochain, je devrais participer au comité de présélection! Et crois-moi, l'an prochain, si je suis là, il n'y en aura pas des bands anglophones! »

« Ça manque de fierté, tout ça. Quand je suis sortie de la scène, après mon discours, tous les finalistes étaient là en coulisses. J'suis

passée à travers eux et je leur ai juste dit: bienvenue au Québec! »

Même si le concours s'étend à la grandeur du Canada, Marjo croit fermement qu'il y a de la place pour réussir en français. Elle donne l'exemple des groupes Vilain Pingouin et Les parfaits salauds qu'elle admire particulièrement. « Quand tu crois à ton affaire, tu réussis. Il faut être vigilant et ça prend quelqu'un pour gueuler de temps en temps. Faut pas laisser passer la merde! », lâche-t-elle.

A Beauport

Quant au spectacle qu'elle présente ce soir, Marjo n'a pas encore décidé si elle chanterait en compagnie des sept musiciens de Marci Gerry.

« Je n'ai pas rencontré le band encore. Par contre, j'ai parlé avec Jean Millaire et il se pourrait bien qu'on ajoute *Les yeux du cœur* dans notre répertoire. Et puis, j'ai deux de mes musiciens — le claviériste Pascal Mailloux et le bat-

teur Serge Gratton — qui ont fait la dernière tournée avec Gerry; ils connaissent donc la toune. »

Car il ne faut pas se leurrer, Marjo n'a pas l'intention de se contenter d'une présence de quelques minutes sur scène, pour mousser la publicité des membres de Marci Gerry. Elle présentera intégralement le spectacle de sa plus récente tournée, soit deux bonnes heures de show, qui s'ajoutent aux 90 minutes du groupe, en première partie de la soirée... qui débute à 21 h! Préparez-vous à vous coucher tard!

Après ce spectacle hommage, Marjo continuera de se promener à travers les festivals québécois et entend prolonger sa tournée jusqu'en décembre. En tout, elle aura présenté son show « Tant qu'il y aura des enfants » 140 fois plutôt qu'une. Puis, dès janvier, elle retourne à l'écriture des chansons d'un nouveau disque qu'elle promet plus rock que jamais.



Marjo encourage les jeunes groupes... qui « rockent » en français!

De retour sur les planches dans « Double Bluff »

Pour Gilles Pelletier, le théâtre est une création continue

MONTREAL (PC) — Gilles Pelletier s'était bien promis de ne pas toucher au théâtre cet été. Mais lorsque le metteur en scène François Barbeau l'a approché pour *Double Bluff*, il a immédiatement changé d'idée. « Parce que c'était lui et aussi parce que les théâtres d'été n'étant pas subventionnés, je trouve que c'est très sain d'aller chercher son salaire de façon aussi directe. »

L'artiste reconnaît par là qu'il a fait partie d'une génération de comédiens choyés, d'une part par les grands théâtres qui, eux, sont subventionnés et, d'autre part, par Radio-Canada qui, il ne s'en cache pas, aura été pendant un certain temps leur « vache à lait ».

Pour lui, la recette de base consiste simplement à avoir du plaisir, à s'amuser sur scène. « Le théâtre c'est aussi une création continue, dit-il. Je m'en vais jouer ce soir et je sais d'avance que je ne ferai pas exactement la même chose que la veille. Sinon ce serait un rôle figé, mécanique. L'aspect inventif, créatif est toujours présent à mon esprit. Sinon, ça ne marcherait pas. »

La pièce gardant l'affiche tout l'été au Théâtre des Marguerites, Gilles Pelletier aurait pu en profiter pour prendre de semi-vacances. Mais tel n'est pas le cas puisqu'il voyage beaucoup cet été. Tout d'abord pour des épisodes de *Cormoran*, où il aura un rôle épisodique à la rentrée, celui d'un historien de métier, délégué par le

Parti nazi pour venir enquêter sur le passé de Bella.

Gilles Pelletier en est aussi à tourner des épisodes de la nouvelle série en 26 épisodes de Radio-Canada, *Le ciel variable*, qui sera présentée en 1992, et dans laquelle il joue auprès de Charlotte Boissjoli, Guy Provost et plusieurs autres comédiens chevronnés, le rôle d'un descendant de loyalistes, veuf depuis peu, et qui deviendra amoureux de son infirmière.

Retour au théâtre

Une fois ces épisodes tournés, le comédien retourne sur les planches. Il y aura notamment *Le retour de Pinter*, en janvier, suivi de *Dix petits nègres* d'Agatha Christie, en tournée. Il interprétera aussi Richard O'Neil dans *La misère des riches* à TM.

Côté cinéma, rien de précis pour l'instant pour celui qui, tout dernièrement, jouait le rôle du père dans *Portion d'éternité* de Robert Favreau. On l'a vu aussi en père Leclerc dans *Jésus de Montréal*. Au cours de sa carrière, Gilles Pelletier se sera vu confier



Gilles Pelletier (à gauche) en compagnie de Danielle Lépine et de Roger Larue, deux comédiens de « Double Bluff » au Théâtre des Marguerites.

de nombreux rôles intéressants, plus de jouer un vicair dans *I Confess*, un classique d'Alfred Hitchcock aux côtés de Montgomery Cliff, Anne Baxter et Karl Malden.

L'idée de faire carrière à l'étranger n'est toutefois jamais passée par la tête de celui qui s'est

romans, Gilles Pelletier aura droit à un chapitre pour la création de ce personnage, une des rares et inoubliables composantes d'un univers télévisuel réservé à l'élite. Un personnage pourtant mort au beau milieu de la série, n'ayant vécu que 38 des 86 épisodes de *L'Héritage* de Victor-Lévy Beau- lieu.

« En libérant son corps et son âme, Xavier Galarneau est allé se livrer pieds et poings liés au gardien du royaume des légendes de la télévision québécoise », écrit une critique au lendemain de ce fatidique épisode, soulignant encore une fois les talents impressionnants de l'acteur.

Gilles Pelletier a, bien sûr, adoré ce rôle. Mais, en bon perfectionniste, il reconnaît du même coup « n'avoir pas toujours été à la hauteur », ne blâmant que le facteur temps, et peut-être l'époque aussi. « Nous consacrons le même temps aux répétitions pour les épisodes d'une heure que pour ceux d'une demi-heure de *Cap-aux-Sorciers*. »

« Un rôle comme celui de Xavier, donc, c'est énorme. Mais le personnage était tellement bien dessiné. Or, comme il y avait au départ beaucoup de réflexion de la part de l'auteur, ça en prenait autant je crois de la part de l'ac- teur. »

toujours senti bien chez lui. Gilles Pelletier, qui a près de 50 années de carrière, aura été des plus grandes compagnies théâtrales du Québec et aussi des grands télé-théâtres. Plus de 130 rôles différents, sans compter ses prestations au cinéma ou à la télé.

Rôles importants

Les rôles qu'il considère les plus importants remontent à ses débuts. « J'avais 22 ans lorsque Pierre Dagenais m'a confié mon premier grand rôle, celui d'un homme d'une quarantaine d'années dans *Le temps de vivre*. C'est là que j'ai appris que je pouvais tenir une scène et avoir de la présence. Ensuite, toujours avec Pierre Dagenais, on m'a confié un rôle énorme, celui de Jules César, me permettant ainsi de découvrir une capacité insoupçonnée d'énergie et de dynamisme. Puis, avec *Six personnages en quête d'auteur* de Pirandello, j'ai réalisé que je pouvais aussi tenir le public par la simple beauté du langage. »

« Maintenant, si l'on parle en terme du bonheur que m'auront procuré certains succès, il me vient en mémoire quelques épisodes de *Cap-aux-sorciers* où je suis allé vraiment au bout de ce que je pouvais faire. Puis *Un simple soldat* et, bien sûr, Xavier Galarneau dans *L'Héritage*. »

Dans la petite histoire des télé-

"SI VOUS N'AVIEZ QU'UN SEUL FILM À VOIR CETTE ANNÉE... Vous Devriez Vraiment Sortir Plus Souvent!"

L'AGENT FAIT LA FARCE

2 1/2

L'ODEUR DE LA PEUR

A PARAMOUNT PICTURE

Tous les jours: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30

Walt Disney's CLASSIC

101 DALMATIENS

Version française 5,00\$

Tous les jours: 13h30

Comment ça va Bob?

Tous les soirs: 21h

THELMA & LOUISE

Tous les jours: 13h15, 15h45, 18h30, 21h05

FAMOUS PLAYERS

KEVIN COSTNER

ROBIN HOOD

PRINCE OF THIEVES

Une vieille légende qui charme toujours. Costner est tout un prince.

"SUPERBE" Franco Nuovo, JOURNAL DE MONTREAL

Version originale anglaise

Ven.: 21h

Sam. dim.: 12h45, 15h30, 18h10, 21h

PLACE QUÉBEC

PLACE QUÉBEC

4,00\$

"UN DES MEILLEURS FILMS DE 1991. HARRISON FORD EST BRILLANT. VOUS ADOREREZ 'REGARDING HENRY'."

Liz Smith, NEW YORK NEWDAY

REGARDING HENRY

PARAMOUNT PICTURE

Ven.: 18h30, 21h

Sam. Dim.: 13h30, 16h, 18h30, 21h

PLACE QUÉBEC

Version originale anglaise

4,00\$

KATHLEEN TURNER

Maintenant à l'affiche!

Des yeux... Des jambes... L'instinct du tueur.

V. I. WARSHAWSKI

Une détective privée aussi dure que son nom.

Tous les jours: 13h30, 15h30, 17h30, 19h30, 21h30

STE-FOY

Version originale anglaise

"★★★★ TENEZ-VOUS BIEN, LE FILM DE L'ÉTÉ EST ARRIVÉ."

Jack Garner, GANNETT NEWS SERVICE

★★★★

DES PERFORMANCES REMARQUABLES ET DES EFFETS SPÉCIAUX RENVERSANTS.

Jayne Blanchard, WASHINGTON JOURNAL

T2

TRI STAR

Tous les jours: 12h40, 15h20, 18h10, 21h05

STE-FOY

Version originale anglaise

« Vidéo manie » : de bons moments orphelins d'un fil directeur



Benoît Jetté, France Parent, Armand Laroche, Manon Dionne et Denis Houle, les interprètes de « Vidéo manie », présentée au cégep de Victoriaville.

VICTORIANVILLE — S'il est un rendez-vous aléatoire au théâtre, c'est celui de la prolifération des thèmes avec la clarté et le rythme du récit. Il faut une solide charpente de texte ou une mise en scène virtuose pour faire oublier au spectateur une intrigue capricieuse.

Une critique de JEAN ST-HILAIRE
LE SOLEIL

À sa onzième saison, la Troupe à Wilfrid présente, au cégep de Victoriaville, *Vidéo manie* ou *père manquant, fils mêlés*, de Pierre-Michel Tremblay, auteur saguenéen qui a, entre autres, alimenté le Groupe Sanguin. Son histoire est un collage inégal de moments théâtraux assez librement assemblés. Quelques-uns nous séduisent dans nos sensibilité et malice, d'autres semblent avoir été jetés là sans autre but que de justifier le titre ou d'étirer la sauce. On cherche en vain un fil directeur qui nous fasse pardonner ses invraisemblances à cette histoire.

La pièce nous emmène par courtes scènes variées dans l'air du temps. Échappées de « stand-up comic », scènes *bandes dessinées*, psychodrames et une chanson nous plongent dans l'intimité

tantôt familière, tantôt déroutante de la famille Dufour. Le ton oscille du naturalisme à la parodie bouffonne. Les parents s'expriment généralement dans le premier mode. Ils veillent d'un oeil aimant et, s'agissant du père, avec une grande pudeur de sentiment, sur deux fils obsédés qui par l'amour, qui par la réussite professionnelle.

L'histoire est alambiquée. Certes, on croit au jeune couple de Marc et Nicole qui, par monts de félicité et vaux rageurs, cherchent les motifs profonds de leur attachement. On y croit parce qu'ils vivent une situation tout à fait moderne et que leurs interprètes, Benoît Jetté et France Parent, nous les rendent sympathiques par un jeu frais et intense. La seconde, surtout, joue avec une attachante vivacité. On croit aussi au publicitaire dopé du travail et oublieux de l'amour qu'incarne avec une belle énergie comique Denis Houle. Mais on mord avec réti-

cence dans cette histoire de la femme d'un ouvrier à la retraite qui a écrit en cachette un essai humoristique sur le mari, « cet inconnu », essai bien sûr promis à une éblouissante carrière... Quant au couple *nouvel âge* ami de Marc et Nicole, il fait plaqué, tout drôle soit-il.

Le bon et l'inachevé se côtoient dans ce spectacle plutôt bien costumé et décoré. Largement étalé, le dispositif scénique représente l'intérieur un peu trop luxueux de l'ex-ouvrier et suggère, en avancé gauche, un restaurant. Le metteur en scène François Langlois, à moins que ce ne soit l'auteur, a été bien inspiré de placer l'office du publicitaire à l'étage. Notre regard y entre par une fenêtre qui permet des effets *bandes dessinées* assez réussis. Surplombant ainsi la scène, elle suggère l'idée d'une publicité à l'emprise plus ou moins occulte sur nos vies.

En revanche, le metteur en scène s'est montré moins pertinent dans sa direction d'acteurs. Manon Dionne et Armand Laroche, les interprètes des parents, ont tendance à forcer le naturel, comme s'ils voulaient gommer l'écart comique qui les sépare des autres personnages, dont l'un des traits de caractérisation, justement, est de faire contraste avec la vie rangée des parents par leur jeunesse mouvementée. Au reste, question de type, Armand Laroche fait plutôt bon brave et on se pince pour voir en lui un père froid et distant.

La vidéo? Elle ne tient guère qu'un rôle de support anecdotique. Les fils ont offert un appareil à leur père, pour son anniversaire, et comme le livre de Madame l'enrage et que Madame ne veut plus publier, il s'en sert pour obtenir résiliation du contrat de publication de l'éditeur. Petit traquenard sexuel, avec le concours de Nicole... Une scène de dénouement qui tombe à plat.

Pas sans vie comme production, mais pour le moment, c'est trop dissipé pour qu'un rythme s'installe.

VIDÉO MANIE OU PÈRE MANQUANT, FILS MÊLÉS, texte de Pierre-Michel Tremblay. Mise en scène de François Langlois. Avec Manon Dionne, Denis Houle, Benoît Jetté, Armand Laroche et France Parent. Scénographie de Marc Ricard et Jules Ricard, costumes de Pierre Poisson, musique de Pierre Benoit, assistance à la mise en scène de Brigitte Charpentier et régie de Denise Denis. A l'affiche jusqu'au 31 août. Tél.: (819) 758-5535.

Daniel Roussel nommé directeur artistique du Bois de Coulonge

Le Théâtre du Bois de Coulonge vient d'annoncer la nomination de M. Daniel Roussel à titre de directeur artistique.

Comédien, metteur en scène et réalisateur, M. Roussel a entre autres signé la mise en scène de *Carmen*, à l'Opéra de Montréal, et de la comédie musicale *Gala*. M. Roussel a été nommé pour un mandat de trois ans et s'affaire déjà à préparer la programmation 1992 au Théâtre du Bois de Coulonge, expliquant l'organisation dans un communiqué.

Bernard et Greer bons premiers

MONTRÉAL (PC) — Les sculpteurs Claude Bernard et John Greer ont remporté ex aequo, hier, le premier prix de la catégorie professionnelle dans le cadre du Symposium international de sculpture.

Bernard avait réalisé « Aéo-lienne » tandis que son vis-à-vis avait sculpté « Plumb ». Les deux méritent la bourse de 3000 \$ accordée à ce prix.

Chez la relève, le premier prix a été décerné à Alejandro Navia et Patrick Viallet.

Spécial!
EN SEMAINE, MATINÉES À \$4.75
PRIX D'ENTRÉE POUR ADULTES DANS CERTAINS CINÉMAS
SAUF LES MARDIS À MOITIÉ PRIX

DU 26 JUILLET AU 1 AOÛT 1991

CANARDIÈRE
Les Galeries Canadienne 661-8575
ROBIN DES BOIS (14 ans) Dobly
Ven. au Jeu.: 13:05 - 18:30 - 21:15
Dim. au Jeu.: 13:30 - 21:15
Lun. au Jeu.: 13:30

CINÉMA LIDO
Promenades Lévis-Lauzon 837-0234
EXTREME LIMITE (14 ans) Dobly
Ven. au Jeu.: 13:05 - 18:30 - 21:10
LE ROCKEETER (G) (v. française)
Ven. au Jeu.: 13:05 - 19:00 - 21:00
LES APPRENTIS COWBOYS (G)
Ven. au Jeu.: 13:00 - 18:45

POMPIERS EN ALERTE (14 ans)
Ven. au Jeu.: 21:10

LE PETIT MONSTRE #2 (G)
Ven. au Jeu.: 13:00 - 19:00

ROBIN DES BOIS (14 ans) Ven. au Jeu.: 21:00

UNE TRÈVE POUR L'AMOUR (G)
Ven. au Jeu.: 13:00 - 18:45 - 21:10

LE CLAP
2360 Ch. Ste-Foy, Ste-Foy 650-CLAP
POMPIERS EN ALERTE (14 ans) Dobly
Ven. au Jeu.: 11:45 - 14:15 - 16:45 - 19:15 - 21:45

PLACE CHAREST
Du Pont et Boul. Charest 529-9745
EXTREME LIMITE (14 ans) Dobly
13:30 - 16:15 - 19:00 - 21:40

FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES PISSENLITS PAR LA RACINE (G)
12:20 - 14:40 - 16:50 - 19:10 - 21:30

LES APPRENTIS COWBOYS (G)
13:30 - 16:30 - 19:20 - 21:50

POMPIERS EN ALERTE (14 ans)
13:00 - 15:50 - 19:00 - 21:40

IL DANSE AVEC LES LOUPS (14 ans)
12:20 - 16:00 - 20:00

LE PETIT MONSTRE #2 (G) Dobly
12:15 - 14:30 - 16:45 - 19:00 - 21:15

ROBIN DES BOIS (14 ans) Dobly
12:30 - 15:30 - 18:30 - 21:30

UNE TRÈVE POUR L'AMOUR (G) Dobly
13:30 - 16:30 - 19:35 - 21:50

LE PARIS
Place d'Youville 694-0891
MOBSTERS (14 ans) (v.o. anglaise) Dobly
Sam. et Dim.: 13:15 - 15:00 - 17:15 - 19:15 - 21:15
Ven., Lun. au Jeu.: 19:15 - 21:15

POINT BREAK (14 ans) (v.o. anglaise)
Sam. et Dim.: 16:15 - 21:30
Ven., Lun. au Jeu.: 21:30

DUTCH (G) (v.o. anglaise)
Sam. et Dim.: 13:45 - 19:00
Ven., Lun. au Jeu.: 19:00

BILL AND TED'S BOGUS JOURNEY (G)
(v.o. anglaise)
Sam. et Dim.: 13:00 - 15:00 - 17:00 - 19:00 - 21:00
Ven., Lun. au Jeu.: 19:00 - 21:00

CINÉ-PARC DE LA COLLINE
Route 20 (sortie 311) 831-0778
ROBIN DES BOIS (14 ans)
2e film: FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES PISSENLITS PAR LA RACINE.
KICKBOXER 2 (14 ans)
2e film: MEGATHON LA COURSE DU SIECLE

CINÉ-PARC BEAUPORT
Route 40 (sortie 320) 667-5362
LE PETIT MONSTRE #2 (14 ans)
2e film: JOUER DUR
CHIENNE DE VIE (14 ans)
2e film: MASCARADE
EXTREME LIMITE (14 ans)
2e film: LES NUITS AVEC MON ENNEMI

CET ÉTÉ, JUNIOR SE FAIT UNE NOUVELLE AMIE.

LE PETIT MONSTRE 2
version française de PROBLEM CHILD 2

PLUS 2e FILM AUX CINE-PARCS:
MICHAEL J. FOX JAMES WOODS
JOUER DUR 14 ans
version française de THE HARD WAY

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234
CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME
CINÉ-PARC SAGUENAY 2475, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337
CINÉ-PARC BEAUPORT ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362

2e FILM AU C.P.:
L'HISTOIRE SANS FIN 2

FAUT PAS DIRE À MAMAN QUE LA GARDIENNE MANGE LES PISSENLITS PAR LA RACINE

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME
ALMA COMPLEXE J. GAGNON
CINÉ-PARC SAGUENAY 2475, RANG ST-PAUL, CHICOUTIMI 549-4337

JADIS, ILS ONT RÉCRIT LE PASSÉ.

MAINTENANT, ILS ONT TRÉPASSÉ!

Bill & Ted's Bogus Journey

LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 694-0891
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

KEVIN COSTNER IL DANSE AVEC LES LOUPS

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745

"LA COMÉDIE QUI BATTRA TOUS LES RECORDS DE L'ÉTÉ!"

Joe Siegel GOOD MORNING AMERICA

Billy Crystal Les Apprentis cowboys

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234

"LE 'LOVE STORY' DES ANNÉES 90"

Julia Roberts Campbell Scott

UNE TRÈVE POUR L'AMOUR

version française de DYING YOUNG

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME
CINÉMA LIDO GALERIES ROND-POINT LEVIS 837-0234
ALMA COMPLEXE J. GAGNON

KEVIN COSTNER dans le rôle de ROBIN DES BOIS PRINCE DES VOLEURS

version française de ROBIN HOOD PRINCE OF THIEVES

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CHICOUTIMI PLACE DU ROYAUME
ALMA COMPLEXE J. GAGNON

CANARDIÈRE LES GALERIES CANADIÈRE 661-8575
CINÉMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234

CINÉMA ST-GEORGES ST-GEORGES-DE-BEAUCÉ 228-7540
CINÉ-PARC DE LA COLLINE ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778

"CET ÉTÉ, IMPOSSIBLE DE TROUVER UN THRILLER PLUS CAPTIVANT."

Roger Ebert SISKEL & EBERT

PATRICK SWAYZE KEANO REEVES

POINT BREAK

EXTREME LIMITE DE L'ADRENALINE À L'ÉTAT PUR!

EN VERSION FRANÇAISE

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234
CINÉ-PARC BEAUPORT ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362

2e FILM AU C.P.:
LES NUITS AVEC MON ENNEMI

AUSSI EN VERSION ORIGINALE ANGLAISE AU CINÉMA
LE PARIS PLACE D'YOUVILLE 694-0891

CHRISTIAN SLATER PATRICK DEMPSEY RICHARD GRIECO COSTAS MANDYLOR

MOBSTERS

ils n'acceptaient pas les ordres...ils se déclaraient maîtres.

A L'AFFICHE! **LE PARIS** PLACE D'YOUVILLE 694-0891
VERSION ORIGINALE ANGLAISE

Un adulte au coeur d'enfant rencontre un enfant qui se prend pour un adulte

DUTCH

VERSION ORIGINALE ANGLAISE

A L'AFFICHE! **LE PARIS** PLACE D'YOUVILLE 694-0891

MEL BROOKS

CHIENNE DE VIE

MASQUERADE

EN VERSION FRANÇAISE

A L'AFFICHE! **CINÉ-PARC BEAUPORT** ROUTE 40 (SORTIE 320) 667-5362

TONG PO Le combat revanche

KICKBOXER 2

VERSION FRANÇAISE

A L'AFFICHE! **CINÉ-PARC DE LA COLLINE** ROUTE 20 (SORTIE 311) 831-0778

CINÉ-PARC BEAUPORT MARCHÉ AUX PUCES TOUS LES DIMANCHES

TERRAINS 20 pi. x 30 pi. (GRATUIT)

informations: 660-1047

LE ROCKEETER

CINÉMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234
CINÉMA ST-GEORGES ST-GEORGES-DE-BEAUCÉ 228-7540

POMPIERS EN ALERTE

PLACE CHAREST DUPONT ET BOUL. CHAREST 529-9745
CINÉMA LIDO PROMENADES LEVIS-LAUZON 837-0234
LE CLAP 2360 CH. STE-FOY, STE-FOY 650-CLAP

MIDI MINUIT

SEXE - ACTION - PLUS FORT QUE JAMAIS

ADULTE - 2 FILMS DE CHAQUE C.T.:
BAISÉ LES OTAGES
TROTTOR BY JOUISSEUX
MIDI À MINUTE ACTION
REPRÉSENTATION CONTINUELE JUSQU'À MINUIT

« Greatest Video Hits »

Des extraits d'entrevues et 13 clips de Yes sur vidéo

La maison Atco Video profite de la récente réunion des membres de Yes et de la sortie prochaine du coffret Yesyears pour mettre sur le marché Greatest Video Hits, une vidéocassette qui réunit les vidéoclips de 13 pièces.

par MICHEL BILODEAU collaboration spéciale

Avec tout ce qui se « brasse » depuis quelques mois autour de Yes (le microsillon Union, la tournée et la parution imminente du coffret), Atco Video ne pouvait choisir meilleur moment pour lancer Greatest Hits Video.

Voilà donc réunis les vidéoclips des pièces Wonderous Stories, Don't Kill The Whale, Madrigal Tempus, Fugit, Into The Lens, Rhythm of Love, Leave It, It Can Happen, I've seen All Good People et Owner Of A Lonely Heart.

Ces vidéoclips sont accompagnés d'extraits d'entrevues récentes avec les membres du groupe.

La vidéocassette paraît à peine quelques semaines avant le lancement de Yesyears, lancement qui est prévu pour le 6 août. Ce coffret de quatre disques compacts (près de cinq heures de musique) regroupera des pièces comme Roundabout, I've Seen All Good People ou Owner Of A Lonely Heart, mais aura surtout dans son jeu quelques atouts qui ne laisseront pas insensibles les incondtionnels.

Il est notamment question d'y inclure de vieilles bandes enregistrées par la BBC, de même qu'une

version « live » de I'm Down des Beatles, de maquettes de Cinema (le groupe que Chris Squire, Trevor Rabin et Alan White avaient mis sur pied avant que Yes revienne avec 91025) et un enregistrement réalisé en 1977 dans une église suisse avec Rick Wakeman à l'orgue et Jon Anderson à l'harmonica.

On retrouvera enfin dans le coffret un livret d'une trentaine de pages, avec photographies rares du groupe... et un arbre généalogique ! Évidemment, la réalisation de la pochette de Yesyears a été confiée à Roger Dean.

Les Dawn Yankees et AC/DC Warner Music Video a présenté dernièrement une vidéocassette compilation des Dawn Yankees.

D'une durée d'une demi-heure, Dawn Yankees propose en prime des images du passage de Ted Nugent, Tommy Shaw, Jack Blades et Michael Cartellone à l'émission Unplugged de la chaîne spécialisée américaine MTV. Dans cette émission, les artistes sont invités à présenter un concert acoustique.

Pour sa part, Atco Music Video a lancé Clipped de la formation australienne AC/DC. En plus des clips de Thunderstruck, Money Talks et Are You Ready, la vidéocassette propose deux vidéos inédits des pièces Heat Seeker et

That's The Way I Wanna Rock'n-Roll, du microsillon Blow Up Your Video.

À la télévision

MusiquePlus présente demain

soir lors de ConcertPlus la seconde partie de Rock In Rio 2. On pourra cette fois voir à l'oeuvre George Michael, Debbie Gibson, Joe Cocker, Jimmy Cliff, Deee Lite, A-ha, Information Society,

Happy Mondays, New Kids On The Block et Colin Hay.

Dimanche à 14 h MusiquePlus présente une émission de la série

américaine Don Kirshner's Rock Concert. Les invités : Kool and The Gang, Gino Vannelli et The Nitty Gritty Dirt Band.

FAMOUS PLAYERS "LE ROI DE LA COMÉDIE..." MEL BROOKS LESLEY ANN WARREN est surprenante - Toute une cendrillon. Patrick Stoner, FLICKS CHIENNE DE VIE LESLEY ANN WARREN

FAMOUS PLAYERS REPRÉSENTATION SPÉCIALE 2 POUR 1 CE SOIR 19 H MICHAEL J. FOX JULIE WARNER WOODY HARRELSON DOC HOLLYWOOD VOYEZ 2 FILMS POUR LE PRIX DE 4.00

L'écrivain yiddish et prix Nobel Singer meurt à l'âge de 87 ans

NEW YORK (d'après Reuter) — L'écrivain yiddish Isaac Bashevis Singer, prix Nobel de littérature 1978, est décédé mercredi à l'âge de 87 ans dans une maison de retraite de Miami.

Né à Radzymin, près de Varsovie, le 14 juillet 1904, dans une famille de rabbins et de lettrés, Isaac Bashevis Singer avait émigré aux États-Unis en 1935, pour fuir l'antisémitisme.

Son oeuvre, écrit en yiddish, retrace notamment la vie et la culture des juifs d'Europe de l'Est dans les ghettos avant l'holocauste nazi, où périrent de nombreux membres de sa famille.

Ses livres plus récents avaient pour cadre New York ou la Floride, où il vivait.

Plusieurs de ses romans et nouvelles ont été adaptés pour le cinéma et le théâtre, comme Yentl, succès de Broadway en 1975

avant d'être interprété à l'écran par Barbra Streisand.

Isaac Bashevis Singer a commencé à publier dès 21 ans, alors qu'il vivait encore en Pologne.

À New York, il fut critique littéraire au Jewish Daily Forward, un journal en yiddish dont la vocation était « d'américaniser » ses lecteurs immigrés. Un éditeur publia ensuite sa première nouvelle, La famille Moskat, traduite en anglais.

Saul Bellow, prix Nobel de littérature 1976, a lui-même traduit dans les années 1940 le grand classique de Bashevis Singer, Gimpel the Fool (Gimpel l'imbécile), pour le magazine Partisan Review.

ATTRAPEZ LE HAWK BRUCE WILLIS HUDSON HAWK VERSION FRANÇAISE Maintenant à l'affiche!

MATINEES À 5 \$ Du lundi au vendredi jusqu'à 18 h sauf les mardis et jours fériés WILDER PRYOR Rencontrez deux beaux menteurs. Another You Maintenant à l'affiche!

FAMOUS PLAYERS TONG PO Le combat revanche Kick Boxer 2 VERSION FRANÇAISE Maintenant à l'affiche!

ÉDITORIAL

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:
PIERRE DES MARAIS IIEditeur adjoint et rédacteur en chef
et directeur de l'édition:
J.-JACQUES SAMSONVice-président exécutif:
DENIS CLICHEPrésident et Editeur:
ROBERT NORMANDDirecteur de l'information:
DENIS ANGERS

Qui profite du racisme?

Dans un contexte de débat national, que ce soit au Québec, en Yougoslavie, en Afrique du Sud, en Union soviétique ou ailleurs, où les épidermes hypersensibles des minorités affrontent les intérêts de la majorité, il n'est pas facile de s'assurer que tous gardent la tête froide.

Les Canadiens et les Québécois ont vu les Américains secouer le pommier constitutionnel, l'an dernier, avant de passer au terrorisme collectif à Oka et sur le pont Mercier. Ce dossier chaud doit maintenant jouer du coude pour demeurer visible à côté de la plus récente querelle ethnique, celle qui oppose les Noirs et les Blancs.

La mort de Marcelus François, ce jeune Noir de Montréal abattu par erreur par un policier à la recherche de présumés meurtriers, et la décision du procureur général Gil Rémillard de n'intenter aucune poursuite contre le policier impliqué dans l'affaire, ont mis le feu aux poudres.

L'annonce de la nomination Harvey Yarovsky pour enquêter publiquement sur les causes de ce décès, tout en étant un élément essentiel du processus, a déçu les organisations noires. Dans leur esprit, le gouvernement a déjà décidé que personne n'allait être jugé coupable de la bavure policière.

Le ministre Claude Ryan refuse toutefois la tenue d'une enquête plus large sur les relations entre les policiers et les minorités visibles.

Il faudrait en réalité mobiliser tous les sociologues du Québec et leur demander de concocter un rapport reliant les problèmes linguistiques, les difficultés économiques et la couleur de la peau, le tout dans un environnement politique difficile.

Le racisme naît dans la pauvreté, dit-on. Mais il ne faut pas exclure les préjugés historiques qui hantent même les esprits des mieux nantis. Les Boers sud-africains ne sont pas des miséreux qui luttent contre des Zoulous voleurs de jobs, par exemple.

À l'inverse, il faut éviter de tomber dans le misérabilisme en accusant la société blanche d'inciter les Noirs à des luttes de gangs pour le contrôle de la drogue, luttes qui se terminent dans le sang.

Ni faire semblant de croire à la suite des incidents de Notre-Dame-de-Grâce, où une jeune Blanche a été tuée d'une balle perdue lors d'un tel affrontement, que tous les Noirs vendent de la cocaïne dans les bars de Montréal.

Les minorités pointent les policiers. Malgré les récents efforts, Montréal compte peu de leurs représentants dans ses forces.

L'esprit de clan qui règne dans tous les corps policiers, cette solidarité qui se transforme trop souvent en une mentalité d'État dans l'État, engendre le rejet de l'étranger et du non-conformiste. Les groupes gais, par exemple, ont eu aussi subi des ratonnades occasionnelles.

La société québécoise s'interroge sur son avenir sans savoir le moins du monde sur quoi le débat constitutionnel va déboucher. Les minorités ont la tentation de profiter de cette période de questionnement pour relever leur niveau de revendication.

Comment le Québec pourrait-il obtenir un contrôle plus grand, sinon absolu, sur ses lois, voire même rechercher la reconnaissance internationale, si les Indiens et les Noirs qui vivent sur son territoire crient au racisme sur toutes les scènes du monde?

Cris, Mohawks, Jamaïcains ont en commun la caractéristique d'être anglophones. Jouent-ils là-dessus pour amplifier leur cause, alors que les Montagnais et les Haïtiens, francophones et tout autant dans la misère, se voient bon gré mal gré quelque peu solidaires de la majorité blanche francophone?

Aucun indice ne permet de prouver cette hypothèse. Mais un esprit machiavélique, et il y en a beaucoup, pourrait profiter des moindres faiblesses de l'adversaire.

RAYMOND GIROUX

SUPERCANADIEN



Des décrochages qui nous font mal



par

Laurent
LAPLANTE
collaboration
spéciale

D'autres voudront probablement y mettre des formes et faire semblant de tels chiffres peuvent s'expliquer par le cours des astres, je vois, pour ma part, quelque chose de terriblement inquiétant dans les chiffres que le ministère québécois de l'Éducation vient de rendre publics.

On ne se résigne pas volontiers, en effet, à ce que, aujourd'hui comme hier, les enfants issus de cette terre québécoise quittent l'école plus vite que les enfants de presque toutes les autres cultures. On se résigne d'autant moins à pareille anomalie que les Québécois et les Québécoises qui ont dépassé la trentaine estiment à juste titre avoir investi sang et eau dans le domaine de l'éducation. Ceux-là se demandent aujourd'hui comment ils auraient pu faire davantage.

En gros, nous dit-on, les jeunes du Québec sont des milliers à quitter l'école avant d'avoir terminé les études secondaires. Ils quittent plus vite s'ils sont des garçons. Plus

vite s'ils parlent français. Plus vite s'ils font partie du secteur public. Plus vite s'ils sont des Québécois « de souche ». Plus vite s'ils habitent en dehors des zones urbaines.

S'agit-il d'exceptions? Surtout pas. Celui qui claque la porte de l'école dès la troisième ou la quatrième année du cours secondaire n'a pas à redouter que ses pairs le jugent mal. Il représente, en effet, le quart ou le tiers des cohortes parmi lesquelles il a grandi. Dès lors, celui qui, d'avance, juge non pertinente et non rentable la formation académique qui lui est offerte ne se sentira pas marginal dans les milieux qui le préoccupent vraiment.

De là à conclure que les études n'ont pas l'importance souhaitable aux yeux des jeunes ni aux yeux de ceux dont ils valorisent l'opinion, il n'y a qu'un pas.

Certes, divers facteurs externes contribuent à discréditer les études. Le chômage en est un. Qui, à titre d'illustration, oserait répéter dans le Québec d'aujourd'hui le vieux slogan de mon enfance: « Qui s'instruit s'enrichit »? Parmi les chômeurs et les chômeuses chroniques de notre temps, on trouve, en effet, un pourcentage de diplômés. Autre facteur tout aussi dévastateur, un isolement croissant de la jeune génération. Qui niera, dans cette veine, qu'un

nombre croissant de jeunes ne peut survivre qu'en menant de front études et travail?

Cela, on le sait et cela revêt une grande importance. Mais cela n'explique pas que les jeunes issus d'autres groupes ethniques vivent la même situation et s'en tirent mieux. Pas dans un cas sur deux ou une année sur quatre, mais régulièrement. Si régulièrement qu'il faudra bien se demander un jour ce que cela révèle de notre culture.

Se peut-il, pour parler net, que notre milieu francophone soit académiquement déficitaire tout simplement parce que l'instruction ne nous intéresse pas encore suffisamment? Cette hypothèse, il faut, hélas! l'envisager. Nous avons payé, mais avons-nous valorisé?

L'activité intellectuelle a, en effet, ceci de commun avec le hockey ou le violon: on n'y réussit que si on s'y adonne continuellement. Un jeune qui rêve de la Ligue nationale de hockey ne joue pas seulement lors des pratiques; il patine constamment et polit ses habiletés jusque dans ses rêves. De même, le jeune violoniste qui se voue au récital joue et « savonne » jusqu'à acculer son entourage à la dépression nerveuse.

Pourquoi croire, dès lors, qu'on peut mordre aux études

tout en n'y investissant que le temps des cours et des travaux obligatoires? Comment croire que l'enfant persévérera dans les activités intellectuelles si elles ne sont pour lui qu'un à-côté?

Mais poursuivons le parallèle. Un jeune ne se lance sur la trace de Mario Lemieux que s'il a vu ses parents et son milieu en extase devant les exploits du grand Mario. On voudrait croire, malgré cette évidence, qu'un jeune va se dévouer à étudier alors que personne, à domicile, ne manifeste le moindre respect pour l'activité intellectuelle!

Admettons-le donc: si ceux et celles qui ont du poids dans la mythologie des jeunes montraient un attachement concret et convaincant pour les études et si l'activité intellectuelle des adultes imposait parfois le silence à la télévision, le décrochage ne serait pas aussi près de constituer la norme sociale.

En somme, ce ne sont pas seulement les jeunes qui sont jugés par les statistiques. C'est notre société québécoise tout entière. Si un enfant n'a jamais eu l'occasion de voir son père ou sa mère le nez dans un livre, ne désespérons pas: l'analphabétisme continuera ses progrès.

Votre Opinion

La place d'Imax

Imax a sa place à Québec. Elle doit choisir un lieu approprié à ses activités de divertissement et respecter un lieu culturel et historique unique en Amérique du Nord. Le maire de Québec, M. Jean-Paul L'Allier, déclarait au printemps dernier: « la quête de la rentabilité en matière culturelle est un cul-de-sac, une aberration à dénoncer sans nuance, car elle est une insulte à la nature même de la culture ». (Le Devoir, samedi 23 mars 1991).

La culture est indissociable de l'histoire. Les Québécois ont toujours défendu courageusement leur culture, leur patrimoine. Autrefois, les envahisseurs pointaient leurs canons sur notre ville; aujourd'hui, ils tendent des millions à nos élus. Le Vieux-Québec, déclaré patrimoine mondial, est en péril. L'ennemi est dans ses fortresses. Il veut troquer le majestueux panorama sur le Saint-Laurent contre une poignée de dollars.

Les 15 et 16 juillet, lors du conseil de ville, MM. Cantin et Mainguy ont répondu avec arrogance et impertinence aux in-

quiétudes des citoyens. En outre, leurs arguments en faveur d'Imax étaient pauvres, faibles, même aveugles.

En négligeant de considérer les impacts négatifs et irréversibles de ce projet récréo-touristique, sur le site géo-historique unique du bassin Louise, les membres du RP commettent une gaffe.

Que nos conseillers, ceux que nous avons délégué pour porter notre voix, respectent unanimement le patrimoine culturel et historique de notre cité. Votre responsabilité impérative est de protéger toute la pointe de Québec, tel que stipulé par le document de l'UNESCO ratifié par la ville de Québec en 1985.

Pour ce faire, il faut y inclure le bassin Louise. Les promoteurs de Québec sont actuellement visibles à plus de 20 km en aval de la ville. Ils sont intouchables, imprenables, sacrés. Plus qu'une question de vue sur un plan d'eau; il s'agit plutôt d'avoir une vue, un esprit ouvert sur le sens de notre histoire collective!

Charlotte Trudel
Tomas Feininger
Les Saules

Merci, Lynda Lemay!

Jeu, le 18 juillet dernier, je faisais partie des privilégiés qui ont assisté à ton spectacle aux Jardins de l'Hôtel-de-Ville. Quelle fraîcheur! Ces réflexions intelligentes, ces émotions que tu nous as fait partager, quel enchantement!

J'ai eu pour ma part le cœur dans la gorge de ta première à ta dernière chanson. Tu nous as fait vibrer du début à la fin. Comme il est bon de voir et d'entendre une fille de 25 ans, aussi attentive à la détresse humaine, aussi lucide, nous parler de l'amour, de la guerre, de la paix, de la maladie, de la mort, avec la même simplicité, avec la même vérité.

Merci, Lynda, d'être aussi pure, aussi authentique. Ne te laisse pas influencer par ceux qui prétendent savoir ce qu'il te faut. Tu le sais, et nous le savons: ton message passera tant qu'il n'aura pas à franchir toute une barrière d'artifices. Continue de chanter pour ton plaisir, et pour notre plus grand bonheur. C'est ça, être une véritable artiste!

Marcelle Racine
Montmagny

Reprise

Déplorable Thierry

(En réponse à la lettre de Thierry Séchan)

Je trouve déplorable la polémique créée par Thierry Séchan lors de la clôture du Festival d'été.

Tout d'abord, je voudrais rendre justice à Yves Simon. Il n'est peut-être pas très connu au Québec mais dire qu'il n'est rien en France est purement et simplement un mensonge (je suis Français d'origine).

Là-bas, au milieu des années 1970, qui n'a pas rêvé « Au pays des merveilles de Juliet », qui n'a pas fredonné « Les gauloises bleues », qui n'a pas joué au « Héros de Barbès »? Toutes ces chansons sont des succès de Yves Simon. Aujourd'hui, il est sans doute moins connu des plus jeunes mais lors de mon passage en France en janvier dernier, je suis allé à la FNAC (plus gros magasin de livres et disques en région parisienne) et Yves Simon y était encore bien représenté.

D'autre part, actuellement, il est une mode en France de vouloir descendre tout droit de la

cuisse de Georges Brassens. Si c'est vrai que le Grand Georges n'a pas du tout renié Renaud pour sa verve et son esprit des mots, je suis tout aussi persuadé qu'Yves Simon sert la langue française de belle façon, tout comme Maxime Le Forestier, Georges Moustaki, Nicolas Peyrac, Michel Rivard et bien d'autres.

Par ailleurs, laisser sous-entendre aux Québécois, qu'en France il n'y a presque que Renaud qui marche, c'est à nouveau mentir. Des vedettes comme Michel Sardou, Pierre Bachelet, Johnny Halliday ou Jean-Jacques Goldman vendent énormément de disques et sont plus populaires que Renaud, n'en déplaise à son grand frère.

Ce qui me chagrine le plus, je suis un fan de Renaud. En 1984, je l'ai vu trois fois en spectacle. Cette année, je n'ai pas pu le voir, malheureusement. Ce que j'espère, c'est que Renaud revienne à l'automne ou au printemps prochain pour le lancement de son nouveau disque et pour quelques spectacles mais grand Dieu... qu'il ne se fasse pas accompagner de son frère.

Jean-Daniel Vène Cap-Rouge

Le vrai nom

(Lettre à Marcel Dallaire, directeur général, Festival d'été de Québec)

Je vous prie de bien vouloir prévoir dès maintenant, pour le programme officiel du Festival d'été de 1992, une meilleure identification, la seule valable, de ce que vous avez appelé, cette année et l'an passé, Place Taschereau.

Dans la toponymie officielle de la ville de Québec, la place située entre l'Hôtel de ville et la cathédrale catholique romaine, est dénommée place de l'Hôtel-de-Ville.

Si les dirigeants du Festival d'été préfèrent conserver la référence au monument du cardinal Alexandre-Elzéar Taschereau, érigé sur la place de l'Hôtel-de-Ville, de peur que certaines citoyennes et certains citoyens confondent place de l'Hôtel-de-Ville et Jardins de l'Hôtel-de-Ville, il faudrait choisir l'appellation monument Taschereau ou monument Taschereau (place de l'Hôtel-de-Ville).

Pierre Landry
Québec

LE MONDE

L'armée tire sur les Croates

BELGRADE (AFP, Reuter, AP) — Au moins 17 miliciens croates et un sergent de l'armée fédérale ont trouvé la mort hier dans des combats en Croatie qui fait de cette journée l'une des plus sanglantes depuis le début des violences entre Serbes et Croates il y a trois mois.

Quinze gardes nationaux croates ont été tués dans les localités d'Erdut, Dalj et Algas, dans l'est de la Slavonie, sur le Danube, à 300 km de Zagreb, sous les tirs des chars de l'armée yougoslave stationnés sur la rive serbe du fleuve, frontière entre Serbie et Croatie.

À Vinkovci, distante d'une vingtaine de kilomètres, deux autres gardes et un soldat yougoslave ont été tués au cours d'une rixe.

L'armée a confirmé les tirs des tanks fédéraux, précisant qu'il s'agissait d'une riposte à des provocations croates, alors qu'à Erdut, les Croates ont dit que les forces fédérales avaient tiré les premières.

Il s'agit du premier affrontement direct entre les forces croates et l'armée fédérale qui a mission de s'interposer entre les belligérants croates et serbes, minoritaires dans cette république de quelque 4,7 millions d'habitants dont 600 000 serbes.

Le chef de l'État fédéral, le Croate Stipe Mesic, a annoncé la convocation pour aujourd'hui une réunion de la présidence collégiale pour discuter des affrontements serbo-croates.

En Bref

La CIA

LONDRES (AFP) — La CIA a utilisé « pendant plus de 10 ans » la banque BCCI pour payer « près de 500 Britanniques » qui lui servaient de contacts, affirme aujourd'hui le quotidien londonien The Guardian, citant des sources proches des services secrets. « Les paiements étaient effectués par l'intermédiaire de deux succursales londoniennes de la banque », à près de 500 personnes, dont « 124 hauts fonctionnaires ou hommes politiques », ajoute le journal.

Chute

BALTIMORE (AP) — Sandy Lindsey, 29 ans, pensait avoir jeté son dernier par inadvertance dans le vide-ordures de son édifice. Elle s'est un peu trop penchée et a fait une chute de 10 étages dans le conduit jusqu'au rez-de-chaussée. Avant que les secours n'arrivent, elle a eu le temps de recevoir des ordures sur la tête. Sortie indemne de l'accident, elle n'a toutefois jamais retrouvé son dentier.

Impossible

WASHINGTON (Reuter) — Le gouvernement américain a décidé d'introduire des motifs en filigrane sur les nouveaux billets de 100 \$ pour rendre impossible leur contrefaçon à l'aide de photocopies avancées. Le portrait de Benjamin Franklin et le sceau figureront dorénavant en filigrane. Ces inscriptions ne seront visibles que par transparence. Un filigrane sera introduit dans les billets de 50 \$ à la fin de l'année.



LES ENTREPRISES
ROBERT CÔTÉ

- Distributeur de matériel électrique
- Spécialités industrielles

choix service qualité

QUÉBEC
165, des Cèdres
Québec, Qc G1L 1M8
(418) 626-1142 Fax: 626-7672

SAINT-ROMUALD
2044, 3e Rue
Saint-Romuald (QC) G6W 5M6
(418) 839-1257 Fax: 839-5848

La photo censée montrer des MIA serait un faux

WASHINGTON (LE SOLEIL, AFP) — Des sources au sein du département de la Défense ont indiqué hier à la chaîne de télévision CBS que la photo censée montrer trois aviateurs américains portés disparus durant la guerre du Vietnam (MIA) était un faux.

Selon ces sources, la supercherie aurait été ourdie par un Cambodgien qui, par le passé, aurait été impliqué dans des affaires similaires auprès de parents de MIA. Ces informateurs ont qualifié le Cambodgien de « spécialiste ».

Officiellement, le Pentagone a qualifié hier de « douteuse » la photographie censée montrer la major Albro Lundy, le colonel John Robertson et le lieutenant-commandant Larry Stevens.

En plus de la photo, qui aurait été prise au Cambodge en 1990, il y a des trois militaires, disparus au-dessus du Laos et du Cambodge, en 1966, 1969 et 1970, ont également reçu, une lettre présumément écrite par les aviateurs.

Les sources ont notamment indiqué à CBS que la lettre était truffée de fautes, indiquant que son auteur avait une piètre connaissance de l'anglais.

De plus, le texte mentionne que deux des militaires envoient des messages à leur femme « Mary ». Or, aucun des trois disparus n'a une femme qui a Mary pour prénom.

« Des détails biographiques importants contenus dans la lettre — dates de naissance, numéros de Sécurité sociale et adresses personnelles — sont erronés », a précisé, pour sa part, un porte-parole du Pentagone.

Les sources ont indiqué à CBS que, même si les recherches préliminaires avaient conclu à une supercherie, l'analyse de la photo se poursuivait.

D'autre part, Kenneth Quinn, sous-secrétaire d'État adjoint, se rendra aujourd'hui à Hanoi et demain à Vientiane pour discuter avec les gouvernements vietnamien et laotien du problème des soldats américains disparus (MIA) durant la guerre du Vietnam, a annoncé hier le département d'État.

Gorbatchev affronte peu d'opposition au PCUS

MOSCOU (Reuter, AP) — Le président Mikhaïl Gorbatchev a rencontré hier peu d'opposition lors de la première journée d'une réunion du Comité central du Parti communiste d'Union soviétique qui doit se prononcer sur des réformes devant faire passer le pays du communisme orthodoxe à la social-démocratie.

La réunion, à huis clos, prend fin aujourd'hui.

Hier, les 27 premiers orateurs ont donné leur soutien de principe au programme présenté qui prône pourtant des idées totalement contraires à la philosophie du PCUS : créer une économie de marché, permettre la propriété privée et la liberté de culte.

Pas de reniement du socialisme

Dans son discours aux dirigeants du parti, rapporté par Tass, Gorbatchev a opposé un démenti formel aux conservateurs qui l'accusaient de renier le socialisme. « De telles accusations sont proférées par les représentants de ce que j'appellerais l'intégrisme communiste, par des gens qui sont incapables de briser le cercle vicieux des idées dogmatiques », a dit le président soviétique.

Les programmes du passé, a-t-il ajouté, ne tenaient pas vraiment compte de la réalité, mais plutôt « de l'interprétation des idées communistes à l'époque donnée ».

du comité central, en avril, a souligné un porte-parole du parti.

« Il y a eu beaucoup d'observations. Mais les 27 intervenants ont parlé en faveur du programme. Les prévisions de scission lors de ce plénum se sont avérées fausses », a déclaré Piotr Loutchisky, membre du bureau politique et porte-parole.

Dans son discours aux dirigeants du parti, rapporté par Tass, Gorbatchev a opposé un démenti formel aux conservateurs qui l'accusaient de renier le socialisme.

« De telles accusations sont proférées par les représentants de ce que j'appellerais l'intégrisme communiste, par des gens qui sont incapables de briser le cercle vicieux des idées dogmatiques », a dit le président soviétique.

Les programmes du passé, a-t-il ajouté, ne tenaient pas vraiment compte de la réalité, mais plutôt « de l'interprétation des idées communistes à l'époque donnée ».

Selon l'agence indépendante Interfax, Gorbatchev a déclaré aux dirigeants communistes que le PCUS ne devait plus être le défenseur de la classe ouvrière mais représenter toutes les couches sociales.

Depuis que le PCUS a renoncé au monopole du pouvoir l'année dernière, il a perdu près d'un cinquième de ses membres.

Dans son discours, le chef du Kremlin a accusé Boris Eltsine, président de la Fédération de Russie, d'avoir « compliqué une situation déjà compliquée » en tentant de réduire le pouvoir du parti dans les usines, l'administration et l'armée. Eltsine a promulgué un décret en ce sens dans la république dont il est le président.

« Personne n'a le droit d'interdire le travail du parti dans les collectifs de travail », a dit Gorbatchev, qui a exhorté les membres du PC à ne pas « paniquer » devant cette situation.

L'agence Tass rapporte cependant que de nombreux délégués se sont émus de la décision prise par Eltsine.

Dans son discours d'ouverture, Gorbatchev a plaidé pour la tenue d'un congrès du parti en octobre ou novembre, afin d'adopter son nouveau programme.

C'EST LA FIEVRE DU SAMEDI!

MOITIÉ PRIX!

LE SAMEDI 27 JUILLET, PROFITEZ DE NOS SUPERAUBAINES POUR TOUTE LA FAMILLE!

MOITIÉ PRIX! COORDONNÉS PRINTEMPS-ÉTÉ POUR FEMME Bel assortiment de coordonnés Hunt Club, Kari Collections, Tan Jay, Koret et autres. Tailles 8 à 18. *Sur le prix ordinaire. Coordonnés carrière, rayon 140.	MOITIÉ PRIX! CHOIX DE MONTRES DUMAI Modèles choisis. Orig. 60 \$ à 100 \$. Dernier prix 39,99. Solde 19,99 ch. Montres, rayon 231.	MOITIÉ PRIX! TOUTES LES TENUES DE BAIN POUR HOMME Modèles et teintes variés. Tailles P.M.G.TG. Ord. 14,99 à 55 \$. Solde 7,49 à 27,50 ch. Tenues de bain pour homme, rayon 357.	MOITIÉ PRIX! TOUS LES SHORTS ET LES TEE-SHIRTS POUR GARÇON ET FILLE Modèles et teintes variés. Tailles 12 mois à 18. *Sur le prix ordinaire. Tenues pour enfant, rayon 400.	MOITIÉ PRIX! CHOIX DE LITERIE DE GRANDES MARQUES De Stevens, Texmade, Springmaid, Wamsuta et autres. *Sur le prix ordinaire. Literie, rayon 601.	MOITIÉ PRIX! TOUT LE SPORTSWEAR OCEAN PACIFIC Tee-shirts, shorts, pantalons et vestes pour homme et femme. Ord. 23 \$ à 60 \$. Solde 11,49 à 29,99 ch. Dans certains magasins seulement. Éléments de sport, rayon 740.
MOITIÉ PRIX! PANTALONS ET JUPES PRINTEMPS-ÉTÉ POUR FEMME Signés Hunt Club, Principes, Fairset et autres. Tailles 8 à 18. *Sur le prix ordinaire. Intchangeables carrière, rayon 136.	MOITIÉ PRIX! TOUTES LES BLOUSES À MANCHES COURTES POUR FEMME Elles portent les signatures syno- nymes d'élégance: Hunt Club, Principes, Elite, Fairset et compa- gnie. *Sur le prix ordinaire. Tailles 38 à 44 dans certains magasins seulement. Blouses pour femme, rayons 115, 116 et 133.	MOITIÉ PRIX! TENUES TOUT-ALLER OU CARRIÈRE POUR JEUNE FEMME Vêtements printemps-été, confectionnés par Mexx, Esprit, et autres. *Sur le prix ordinaire. Collections pour jeune femme, rayons 465, 470, 475 et 813.	MOITIÉ PRIX! TENUES À 24,99 ET PLUS, POUR PETITES Coordonnés et interchangeable printemps-été. Tailles P.M.G. ou 4 à 16. *Sur le prix ordinaire. Tenues en tailles petites, rayon 115.	MOITIÉ PRIX! CHOIX DE TENUES SPORT À 24,99 ET PLUS, EN TAILLES 38 À 44, POUR FEMME Assortiment de blouses, de jupes, de tee-shirts et de shorts. *Sur le prix ordinaire. Dans certains magasins seulement. Tenues en tailles fortes, rayon 116.	MOITIÉ PRIX! TENUES DE GROSSESSE PRINTEMPS-ÉTÉ *Sur le prix ordinaire. Dans certains magasins seulement. Tenues de grossesse, rayon 116.
MOITIÉ PRIX! CHAUSSETTES POUR FEMME Variété de teintes printemps-été. Ord. 2,99 à 5,99. Solde 1,49 à 2,99 la paire. Chaussettes, rayons 225 et 529.	MOITIÉ PRIX! TOUS LES BIJOUX MODE À PRIX DÉJÀ RÉDUIT *Sur le prix ordinaire. Bijoux mode, rayon 236.	MOITIÉ PRIX! ASSORTIMENT DE PETITS ARTICLES EN CUIR POUR FEMME *Sur le dernier prix étiqueté. Marquinerie pour femme, rayon 215.	MOITIÉ PRIX! ACCESSOIRES MODE PRINTEMPS-ÉTÉ POUR FEMME Choix de fichus, de ceintures, de chapeaux et d'accessoires pour les cheveux. *Sur le dernier prix étiqueté. Accessoires mode, rayon 202.	MOITIÉ PRIX! TOUS LES ARTICLES- CADEAUX POUR HOMME Pour enjoliver le bureau, équiper l'auto, etc. Ord. 5,99 à 34,99. Solde 2,99 à 17,49 ch. Accessoires pour homme, rayon 336.	MOITIÉ PRIX! TOUTES LES LUNETTES DE SOLEIL POUR HOMME À ce prix-là, permettez-vous-en deux! Ord. 12 \$ à 280 \$. Solde 6 \$ à 140 \$ ch. Accessoires pour homme, rayon 336.
MOITIÉ PRIX! ROBES D'ÉTÉ POUR FILLE Tous les modèles à manches courtes ou sans manches. Tailles bébé à 14. *Sur le prix ordinaire. Vêtements pour enfant, rayon 400.	MOITIÉ PRIX! TOUS LES COMPLETS D'ÉTÉ CHARTER CLUB Pour homme. Veston droit ou croisé. Tailles 38 à 46. *Sur le prix ordinaire. Dans certains magasins seulement. Complots pour homme, rayon 301.	MOITIÉ PRIX! CHOIX DE TENUES PRINTANIÈRES SIGNÉES, POUR HOMME Choix de tenues mode signées Polo, Gant, Tommy Hilfinger, Perry Ellis et compagnie. *Sur le prix ordinaire. Dans certains magasins seulement. Collections mode, rayons 347, 380 et 391.	MOITIÉ PRIX! PANTALONS TOUT-ALLER POUR HOMME Modèles printemps-été, avec ceinture, de BayClub et Fellini. Ord. 40 \$ à 45 \$. Solde 19,99 ch. Pantalons pour homme, rayon 314.	MOITIÉ PRIX! BATTERIE DE CUISSON SHADOW IRIS, 12 PIÈCES Sortez vos livres de recettes...! Ord. 129,99. Solde 64,99 l'ens. Dans certains magasins seulement. Articles ménagers, rayon 637.	MOITIÉ PRIX! PATAUGEOIRES EN PLAS- TIQUE OU BACS À SABLE Pataugeoires Sesame Street, 135 cm, fontaines magiques ou glissoires. Ord. 12,99 à 69,99. Solde 6,49 à 34,99 ch. Dans certains magasins seulement. Jouets, rayon 762.

DÉSOLÉS, PAS DE COMMANDE SPÉCIALE, NI DE BON D'ACHAT DIFFÉRÉ.
LE CHOIX VARIE SELON LE MAGASIN, TANT QU'IL Y EN AURA!

PORTES OUVERTES LES MERCREDIS SOIR!

À compter du 31 juillet prochain, votre magasin la Baie vous accueillera jusqu'à 21h, tous les mercredis soir! Bien sûr, nous ouvrirons à la même heure le matin. Soyez au rendez-vous!



la **Baie**

Plus de 320 ans à vous offrir qualité et service, avec en plus notre garantie de remboursement!

Selon Damas, Bush a dit qu'Israël devrait se retirer de tous les territoires occupés

DAMAS (Reuter, AP, AFP) — Le ministre syrien des Affaires étrangères Farouk al-Chara a déclaré hier que le président américain George Bush avait dit à son gouvernement qu'Israël devrait se retirer de tous les territoires occupés en échange de la paix avec les Arabes.

La semaine dernière, lors de son passage à Damas, le secrétaire d'Etat américain James Baker avait déclaré que Washington ne fournirait aucune assurance secrète à quiconque à propos de la future conférence de paix au Moyen-Orient.

Pourtant, Farouk al-Chara a affirmé hier que des assurances avaient été données par Bush dans une lettre au président syrien Hafez el-Assad.

Prié au cours d'une conférence de presse de dire si cette lettre garantissait la restitution par Israël de tous les territoires occupés depuis 1967 — le plateau du Golan, la Cisjordanie et la bande de Gaza —, le ministre syrien a répondu: « Oui, oui, et aussi le rejet par l'administration américaine de l'annexion d'un seul pouce de terrain du Golan ».

Le ministre a expliqué que c'est cette nouvelle attitude qui avait convaincu le président Hafez el-Assad d'accepter le 14 juillet les propositions de paix américaines.

Farouk al-Chara a en outre accusé l'Etat hébreu de tergiverser

Shamir avait ainsi repoussé une proposition américaine d'inclure dans des négociations des personnalités palestiniennes de Jérusalem-Est annexée. Les Américains ont toujours considéré que Jérusalem faisait partie des territoires occupés et le secrétaire d'Etat américain James Baker l'a dit à plusieurs reprises.

Finalement, le président Bush a appelé hier les Palestiniens à faire « tout leur possible » pour saisir les chances offertes par la proposition américaine.

Dans un discours devant une convention des Chrétiens orthodoxes américains du patriarcat d'Antioche, réunie à Washington, Bush a également redemandé à Israël de répondre positivement à la proposition américaine.

La Maison-Blanche a indiqué qu'il n'y avait pas encore eu hier de communication à ce propos entre Shamir et le président Bush.

Un porte-parole de la Maison-Blanche, Roman Popadiuk, a indiqué que le président Bush aimerait pouvoir annoncer un accord de toutes les parties pour une conférence de paix lors du sommet américano-soviétique qui aura lieu mardi et mercredi prochains à Moscou, mais a souligné qu'il n'y avait pas de date-limite fixée pour une réponse israélienne.

dans sa réponse au plan américain, pour saborder cette chance de résoudre le conflit du Moyen-Orient.

Le ministre a aussi affirmé qu'Israël « n'a pas le droit de sélectionner ou de nommer les représentants palestiniens à la conférence de paix ».

Il répondait ainsi au premier ministre israélien Yitzhak Shamir qui avait exclu, mercredi, toute participation d'un résident de Jérusalem-Est à une délégation palestinienne.

2500 points offerts cette semaine dans **LE SOLEIL**

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant: **12714945**

Sinon, composez sans frais, le **1-800-563-8688**

CLUB Multi-points

SONY

79\$

Haut-parleurs coaxiaux, 6 x 9 po

STEREOTO

600, BELVEDÈRE, QUÉBEC, 527-5644

Les maisons d'un "certain âge" viennent se rajeunir chez...

RENOVATION DECOR

Visitez notre salle d'exposition et voyez ce que les maisons les plus élégantes "porteront" cette année.

- Fenêtres et portes PVC aluminium, bois sans entretien
- Revêtements de murs "Alcan" garantis à vie, vinyle / aluminium

Estimations gratuites
Les meilleurs prix même sans rabais de **20 - 25%**

188, av. Lamontagne, Québec 522-2084 (face au Colisée)

BEAU POUR LONGTEMPS

SICO

TEINTURE POUR PATIOS

TEINTURE OPAQUE AU LATEX

TEINTURE OPAQUE AU LATEX ACRYLIQUE

TEINTURE HYDROFUGE SEMI-TRANSPARENT

14⁹⁹ OU MOINS LES 4 LITRES
LATEX
APPRÊT-SCELLEUR
BLANC (918-170)
59,99 OU MOINS LES 20 LITRES

18⁹⁹ OU MOINS LES 4 LITRES
FINI VELOUTÉ
BLANC (918-220)
76,99 OU MOINS LES 20 LITRES

18⁹⁹ OU MOINS LES 4 LITRES
FINI PERLE
BLANC (918-600)
76,99 OU MOINS LES 20 LITRES

26⁴⁹ OU MOINS LES 4 LITRES
TEINTURE POUR PATIOS
À L'ALKYDE (SÉRIE 215)
CHOIX DE 32 COULEURS

26⁴⁹ OU MOINS LES 4 LITRES
TEINTURE OPAQUE AU LATEX ACRYLIQUE
POUR BOIS EXTÉRIEUR (SÉRIE 210)
CHOIX DE 53 COULEURS
SUPER BLANC (210-111)
27,99 OU MOINS LES 4 LITRES

23⁹⁹ OU MOINS LES 4 LITRES
TEINTURE HYDROFUGE SEMI-TRANSPARENT
POUR BOIS EXTÉRIEUR (SÉRIE 212) CHOIX DE 56 COULEURS

Prix en vigueur du 26 juillet au 10 août



CANTIN ET FILS

QUINCAILLERIE, PLOMBERIE, CHAUFFAGE, ÉLECTRICITÉ, PEINTURE, ETC.

175, Saint-Vallier Est, Québec G1K 3N9

STATIONNEMENT GRATUIT

525-7123

100 WATTS

Sony XR-6387
radiocassette, auto-inversion, réducteur Dolby, amplificateur intégré. D'une puissance de 4 x 25 watts

STEREOTO

REPARATION SUR TOUTES LES MARQUES DE RADIO CASSÉTO

600, BELVEDÈRE, QUÉBEC, 527-5644

Anti-Rouille Champlain inc.

1240, BOUL. CHAREST OUEST, QUÉBEC
683-3618

20 ANS DE LUTTE CONTRE LA ROUILLE

ANTIROUILLE À L'HUILE

- N'A PAS D'ODEUR
- RÉSISTE AU FEU
- PÉNÈTRE DANS LES FISSURES
- ENRAIE L'OXYDATION

PRIX SPÉCIAL 49⁹⁵ TAXE INCLUSE

SOIT UN RABAI DE 10 \$ SUR LE PRIX COURANT DE 59,95

ANTIROUILLE À LA GRAISSE

- NE COULE PAS
- N'EST PAS SALISSANT
- N'A PAS D'ODEUR
- RÉSISTE AU FEU
- PÉNÈTRE DANS LES FISSURES
- ENRAIE L'OXYDATION
- NE CRAQUE PAS

PRIX SPÉCIAL 64⁹⁵ TAXE INCLUSE

HEURES D'OUVERTURE
du lundi au vendredi, de 7 h 30 à 19 h; le samedi, de 7 h 30 à 17 h.

Renseignez-vous sur notre traitement avec garantie de 10 ans et 5 ans, ainsi que sur notre traitement de peinture et des tissus pour voiture neuve.

Vente spéciale

DU PRÉSIDENT

LIQUIDATION

SUBARU

JUSTY LOYALE LEGACY

0%*

INTÉRÊT

* Taux de financement réduit la première année sur 60 mois. Sous réserve de l'approbation du service de crédit.

UNE VRAIE JAPONAISE

LABBÉ SUBARU
N° 1 AU CANADA

1240 boul. Charest Ouest, Québec
681-6337